

# **Wirtschaftspläne und Jahresabschlüsse** **der städtischen Eigenbetriebe**

1. Abwasserwerk der Stadt Wiehl

Seite 2-22

2. Freizeit- und Sportstätten Wiehl

Seite 23-31

## **Abwasserwerk der Stadt Wiehl**

1. Wirtschaftsplan 2015 (Erfolgs- und Vermögensplan)
2. Investitionsprogramm 2014 bis 2018
3. Finanzplanung 2014 bis 2018
4. Übersicht über den Stand der Schulden zum 31.12.2013
5. Bilanz zum 31.12.2013
6. Gewinn- und Verlustrechnung zum 31.12.2013
7. Lagebericht zum Jahresabschluss 2013

**Abwasserwerk Erfolgsplan 2015**

|                                          | Erfolgsplan<br>2015<br>EUR | Erfolgsplan<br>2014<br>EUR | Ergebnis<br>2013<br>EUR |
|------------------------------------------|----------------------------|----------------------------|-------------------------|
| <b>Umsatzerlöse</b>                      |                            |                            |                         |
| 432901 Kanalbenutzungsgebühren           | 4.002.869,00               | 3.987.566,13               | 3.331.674,88            |
| 432902 Kanalbenutzungsgebühren Vorjahre  | 0,00                       | 0,00                       | -55.881,59              |
| 432903 Verbrauchsabgrenzung              | 0,00                       | 0,00                       | 814.112,11              |
| 432905 Niederschlagswassergebühren       | 2.101.102,00               | 2.108.376,28               | 2.131.332,65            |
| 437300 Auflösung PRAP                    | 3.394,00                   | 3.394,00                   | 3.394,00                |
| 437310 Auflösung Ertragszuschüsse        | 275.000,00                 | 317.150,00                 | 317.343,17              |
| <b>andere aktivierte Eigenleistungen</b> |                            |                            |                         |
| aktivierte Eigenleistungen               | 75.000,00                  | 35.000,00                  | 74.547,90               |
| aktivierte Zinsen                        |                            |                            |                         |
| <b>sonstige betriebliche Erträge</b>     |                            |                            |                         |
| Erträge Auflösung Rückstellungen         | 0,00                       | 0,00                       | 365,00                  |
| <b>sonstige betriebliche Erträge</b>     |                            |                            |                         |
| 441800 sonstige Erträge                  | 32.500,00                  | 65.000,00                  | 86.819,38               |
| Erlaubnisgebühr                          | 5.000,00                   | 0,00                       | 0,00                    |
| 452200 Verwaltungsgebühren               | 2.000,00                   | 4.000,00                   | 1.475,50                |
| Säumniszuschläge                         | 0,00                       | 0,00                       | 0,00                    |
| 452220 Mahgebühren                       | 900,00                     | 0,00                       | 992,76                  |
| Verkauf Grundstück                       | 24.000,00                  | 24.000,00                  | 0,00                    |
| 459800 Periodenfremde so. ord. Erträge   | 0,00                       | 0,00                       | 28.197,30               |
| Sonstige Erstattungen                    | 0,00                       | 1.155,00                   | 0,00                    |
| <b>Summe Umsatzerlöse und Erträge</b>    | <b>6.521.765,00</b>        | <b>6.545.641,41</b>        | <b>6.734.373,06</b>     |

|                                                                                    | Erfolgsplan<br>2015<br>EUR | Erfolgsplan<br>2014<br>EUR | Ergebnis<br>2013<br>EUR |
|------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|----------------------------|-------------------------|
| <b>Materialaufwendungen</b>                                                        |                            |                            |                         |
| <b>Aufwendungen für bezogene Waren</b>                                             |                            |                            |                         |
| 522100 Stromkosten Pumpstationen                                                   | 25.000,00                  | 32.000,00                  | 21.009,80               |
| <b>Aufwendungen für bezogene Leistungen</b>                                        |                            |                            |                         |
| 529200 Umlage Aggervverband                                                        | 2.817.411,00               | 2.886.248,00               | 2.859.601,00            |
| 529901 Klärschlammabeseitigung                                                     | 2.000,00                   | 789,00                     | 3.422,30                |
| <b>Personalaufwand</b>                                                             |                            |                            |                         |
| <b>Löhne und Gehälter</b>                                                          |                            |                            |                         |
| 501100 Bezüge Beamte                                                               | 42.344,40                  | 43.241,00                  | 38.583,69               |
| 501200 Gehälter                                                                    | 222.308,10                 | 209.550,00                 | 199.454,90              |
| 507100 Veränderung Urlaubsrückstellung                                             | 0,00                       | 0,00                       | 2.800,00                |
| <b>Soziale Abgaben und Aufwendungen für Altersversorgung und für Unterstützung</b> |                            |                            |                         |
| 502100 Umlage Versorgungskasse                                                     | 21.172,20                  | 16.631,00                  | 18.763,25               |
| 502200 Beiträge Zusatzversorgungskasse                                             | 17.643,50                  | 16.631,00                  | 16.275,05               |
| 503200 Arbeitgeberanteil Sozialversicherung                                        | 42.344,40                  | 39.914,00                  | 38.204,19               |
| 504100 Beihilfen Beamte                                                            | 7.057,40                   | 6.653,00                   | 5.687,24                |
| 504200 Beihilfen und Sonstiges                                                     | 0,00                       | 0,00                       | 22,69                   |
| <b>Abschreibungen</b>                                                              |                            |                            |                         |
| auf immaterielle Vermögensgegenstände                                              | 15.000,00                  | 15.600,00                  | 15.031,00               |
| auf Sachanlagen                                                                    | 1.546.000,00               | 1.498.000,00               | 1.467.207,07            |
| <b>sonstige betriebliche Aufwendungen</b>                                          |                            |                            |                         |
| 524901 Unterhaltung Entwässerungsanlagen                                           | 180.000,00                 | 170.000,00                 | 174.278,93              |
| 524901 Unterhaltung RRB/RKB/HRB                                                    | 50.000,00                  | 28.000,00                  | 50.718,12               |
| 524901 Unterhaltung RÜ's/RÜB's                                                     | 5.000,00                   | 5.000,00                   | 3.528,38                |
| 524902 Reinigung Kanalleitungen                                                    | 80.000,00                  | 45.000,00                  | 82.355,24               |
| 524903 Unterhaltung Pumpstationen                                                  | 66.100,00                  | 56.100,00                  | 64.793,53               |
| 524905 Unterhaltung Geräte                                                         | 500,00                     | 1.100,00                   | 289,00                  |
| 524906 Unterhaltung Fahrzeuge                                                      | 5.000,00                   | 7.500,00                   | 4.038,73                |
| 524908 Kanaluntersuchungen/Kanalsanierung                                          | 80.000,00                  | 117.000,00                 | 64.696,83               |
| 524909 Kanalkataster                                                               | 10.000,00                  | 5.000,00                   | 9.838,41                |
| 524911 Niederschlagwasserabgabe                                                    | 19.200,00                  | 18.500,00                  | 19.215,53               |
| 524912 Kleineinleiter                                                              | 360,00                     | 500,00                     | 357,90                  |
| 524913 Gebühr ALK/ALB                                                              | 10.000,00                  | 11.000,00                  | 9.485,91                |
| 524914 Allgemeine Planungskosten Kanalbau                                          | 10.000,00                  | 25.000,00                  | 3.654,78                |
| 524917 Fremdwasserbes. Marienhagen                                                 | 0,00                       | 0,00                       | 3.728,22                |
| 524921 Rückerstattungen, Brauchwasser                                              | 1.200,00                   | 0,00                       | 1.141,68                |
| 541600 Dienst- und Schutzkleidung                                                  | 200,00                     | 200,00                     | 0,00                    |
| 524920 Grunddienstbarkeiten                                                        | 0,00                       | 0,00                       | 7.265,43                |
| 541900 Sonstige Personalaufwendungen                                               | 400,00                     | 600,00                     | 0,00                    |
| 542310 Nebenkosten des Geldverkehrs                                                | 1.300,00                   | 0,00                       | 1.265,38                |
| 543901 Verwaltungskosten Stadtwerke                                                | 40.800,00                  | 40.600,00                  | 40.726,56               |
| 543902 Verwaltungskosten Stadt                                                     | 112.000,00                 | 108.000,00                 | 98.435,90               |
| 543904 Sonstiger Verwaltungsaufwand                                                | 500,00                     | 0,00                       | 673,23                  |
| 543905 Rechts- und Beratungskosten                                                 | 3.000,00                   | 0,00                       | 4.299,20                |
| 543906 Abschluss- und Prüfungskosten                                               | 21.000,00                  | 24.800,00                  | 20.000,00               |
| 544100 Versicherungen                                                              | 11.550,00                  | 11.500,00                  | 11.550,22               |
| 544200 KFZ-Versicherung                                                            | 1.000,00                   | 940,00                     | 996,44                  |

|                                                     | Erfolgsplan<br>2015<br>EUR | Erfolgsplan<br>2014<br>EUR | Ergebnis<br>2013<br>EUR |
|-----------------------------------------------------|----------------------------|----------------------------|-------------------------|
| 544850 Zuführung EWB SW                             |                            |                            | 8.174,07                |
| 544900 Sonstige Beiträge                            | 3.100,00                   | 3.000,00                   | 3.153,44                |
| 549900 Sonstige Betriebsaufwendungen                | 0,00                       | 0,00                       | 96,18                   |
| 549800 So. Periodenfr. ordentl. Aufw.               | 0,00                       | 0,00                       | 600,00                  |
| 578200 Abschreibungen auf Forderungen               | 0,00                       | 0,00                       | 32.618,20               |
| Abdeckung Fehlbetrag                                | 0,00                       | 132.986,00                 | 0,00                    |
| <b>etriebsergebnis</b>                              | <b>1.049.259,00</b>        | <b>966.044,41</b>          | <b>1.324.322,44</b>     |
| <b>sonstige Zinsen und ähnliche Erträge</b>         |                            |                            |                         |
| sonstige Zinsen und ähnliche Erträge                | 750,00                     | 864,59                     | 752,76                  |
| <b>sonstige Zinsen und ähnliche Aufwendungen</b>    |                            |                            |                         |
| Darlehnszinsen                                      | 925.000,00                 | 848.000,00                 | 870.671,65              |
| Zinsen Verrechnungskonto Stadt                      | 35.000,00                  | 30.000,00                  | 21.205,15               |
| Eigenkapitalverzinsung                              | 89.800,00                  | 88.700,00                  | 89.731,73               |
| <b>Ergebnis der gewöhnlichen Geschäftstätigkeit</b> | <b>209,00</b>              | <b>209,00</b>              | <b>343.466,67</b>       |
| <b>sonstige Steuern</b>                             |                            |                            |                         |
| KFZ-Steuern                                         | 209,00                     | 209,00                     | 209,00                  |
| <b>Jahresfehlbetrag/Jahresüberschuss</b>            | <b>0,00</b>                | <b>0,00</b>                | <b>343.257,67</b>       |

#### Kanalbenutzungsgebühren

Die Kanalbenutzungsgebühren errechnen sich aus der Differenz zwischen Aufwand und Erlös, unterteilt nach Schmutzwasser- und Niederschlagswassergebühren.

#### Auflösung Ertragszuschüsse

Die angesammelten Ertragszuschüsse (Kanalanschlussbeiträge und Kostenerstattungen, keine Landeszuweisungen) werden mit 3 % p. a. bzw. ab 2008 2 % p. a. aufgelöst.

#### Aktiviere Eigenleistungen/Aktiviere Zinsen

Die Aktivierungssummen errechnen sich nach der Höhe der Investitionen.

#### Verwaltungsgebühren

Gebühren für Entwässerungsgenehmigungen

#### Sonstige Erträge

Verwaltungsgebühren, sonstige Erstattungen

#### Stromkosten Pumpstationen

Geschätzte Stromkosten für die städtischen Pumpstationen

#### Umlage Aggerverband

Die geringfügige Änderung der Berechnungsgrundlagen hat keine besonderen finanziellen Auswirkungen

#### Klärschlambeseitigung

Geschätzte Kosten für die Entleerung der noch verbliebenen restlichen häuslichen Kleinkläranlagen in Außenbereichen, in denen die Abwasserbeseitigungspflicht auf die Grundstückseigentümer übertragen worden ist.

#### Personalaufwand/Pensionsrückstellungen

Die Personalausgaben werden an die Stadt Wiehl erstattet. Die zugrunde gelegten Planstellen ergeben sich aus dem Stellenplan der Stadt Wiehl. Bei der Rheinischen Versorgungskasse wird eine Rücklage angesammelt, die der Zahlung künftiger Pensionen dient.

Die Einzahlung steigt kontinuierlich an (jeweils 0,2 % Punkte des Besoldungs- und Versorgungsaufwandes).

### Abschreibungen

Die Kanalanlagen werden mit 2 % vom Anschaffungswert (Herstellungskosten) abgeschrieben. Aufgrund der regen Investitionstätigkeit ergibt sich eine kontinuierliche Steigerung.

### Unterhaltung Entwässerungsanlagen

Der Ansatz ist für Reparaturen am Rohrnetz, Austausch an Schachtabdeckungen und Schmutzfängern sowie kleinere Planungen im Rahmen von Unterhaltungsmaßnahmen vorgesehen. Des Weiteren müssen abgesackte Schachtabdeckungen angehoben bzw. ausgetauscht werden. (Verkehrssicherungspflicht), sowie kleinere Unterhaltungsmaßnahmen abgewickelt werden.

Die Unterhaltung RRB/ RKB/ HRB erfolgt durch den Aggerverband.

Die Unterhaltung der Rü's erfolgt ebenfalls durch den Aggerverband.

### Reinigung Kanalleitungen

Die Kanalreinigung wird wie bisher durch den Aggerverband erfolgen. Grundlage ist ein Kanalreinigungsplan, welcher das Stadtgebiet in 4 Bezirke untergliedert. In jedem Jahr wird 1 Bezirk gereinigt. Darüber hinaus erfolgt in einigen, wenigen Bereichen eine jährliche Kanalreinigung.

### Unterhaltung Pumpstationen

Hierbei handelt es sich um die bauliche Unterhaltung sowie die Unterhaltung der Um-lagefläche.

### Unterhaltung Geräte

Ansatz zur Unterhaltung von kleinen Geräten

### Unterhaltung Fahrzeuge

Ansatz zum Betrieb und zur Reparatur der dem Abwasserwerk zugeordneten Fahrzeuge  
GM – WI 8011  
GM – WI 8014 Renault Kangoo

### Kanaluntersuchungen/ Kanalsanierungskonzept

Die Zweituntersuchung des städtischen Kanalnetzes hat im Jahre 2006 begonnen und ist in 15 Jahren durchzuführen.

Die Untersuchungen sind auszuwerten, in Schadensklassen einzuteilen und Sanierungsvorschläge zu erarbeiten. (Aufwand Erarbeitung Kanalsanierungskonzept)

### Kanalkataster

Bedarfsansatz bei Erweiterung des Kanalnetzes.  
Kosten für Ingrad.

### Niederschlagswasserabgabe

Die Festsetzung der Niederschlagswasserabgabe für Niederschlagswasser aus Trennsystemen erfolgt durch das Landesumweltamt.

### Gebühren ALK und ALB Daten

Kosten des Liegenschaftskatasters für Planunterlagen.

### Allgemeine Planungskosten Kanalbau

Bereitstellung von Finanzmitteln für Änderungen/Ergänzungen Generalentwässerungsplanung.

### Abschluss- und Prüfungskosten / Rechts- und Beratungskosten

Die Prüfungsgebühren für den Jahresabschluss werden auf 21.000,-- € geschätzt. Die Höhe der Gebühr wird nach Zeitaufwand berechnet.

### Verwaltungskostenbeiträge

|            |              |
|------------|--------------|
| Stadtwerke | 40.800,-- €  |
| Stadt      | 112.000,-- € |
|            | <hr/>        |
|            | 152.800,-- € |

### Dienst- und Schutzbekleidung

Geringfügiger Ansatz für Ersatzbeschaffung

### Sonstige Personalaufwendungen

Hierbei handelt es sich um Ausgaben für Aus- und Fortbildung

### Eigenkapitalverzinsung

Verzinsung des von der Stadt zur Verfügung gestellten Eigenkapitals

## Mittelverwendung Vermögensplan

| Erl. Nr. | Bezeichnung                                        | Ansatz 2015 € | Ansatz 2014 € |
|----------|----------------------------------------------------|---------------|---------------|
| 1        | Geräte und Ausrüstungsgegenstände                  | 5.000         | 5.000         |
| 2        | Ankauf Hardware/Software                           | 1.000         | 1.000         |
| 3        | Ersatzbeschaffung von Kraftfahrzeugen              | 0             | 0             |
| 4        | Ersatzbeschaffung Pumpen für Pumpstationen         | 10.000        | 5.000         |
| 5        | Kleinere Investitionen                             | 10.000        | 20.000        |
| 6        | Regenrückhaltebecken Mühlen                        | 130.000       | 0             |
| 7        | Kanalsanierung Bielstein – Kehlinghausen, Höhenweg | 0             | 100.000       |
| 8        | Kanalsanierungsplanungen                           | 50.000        | 50.000        |
| 9        | Sanierungssammler Altklef                          | 150.000       | 278.000       |
| 10       | RKB Bielstein (Mühlen)                             | 270.000       | 0             |

## Mittelverwendung Vermögensplan

| <b>Erl. Nr.</b> | <b>Bezeichnung</b>                                                   | <b>Ansatz 2015 €</b> | <b>Ansatz 2014 €</b> |
|-----------------|----------------------------------------------------------------------|----------------------|----------------------|
| 11              | RRB/RKB Drabenderhöhe – Scheidt                                      | 120.000              | 0                    |
| 12              | Hochwasserrückhaltebecken SZ Bielstein einschl. Kanalverlegung L 321 | 200.000              | 0                    |
| 13              | Regenwasserkanal K52 Weiershagen                                     | 0                    | 250.000              |
| 14              | Kanalsanierungsmaßnahmen (diverse)                                   | 1.175.000            | 783.000              |
| 15              | Regenklärbecken Wiehl – Mühlhausen                                   | 0                    | 60.000               |
| 16              | Regenrückhaltebecken Faulmert                                        | 0                    | 215.000              |
| 17              | Umbau Hochwasserrückhaltebecken Warthstr. Wiehl                      | 0                    | 30.000               |
| 18              | Sanierung Einleitungsstellen                                         | 10.000               | 10.000               |
| 19              | Kanalsanierung Oberbantenberg – Dorfstr.                             | 0                    | 120.000              |
| 20              | Kostenerstattung Grunderwerb RRB/RKB GE Marienhagen                  | 0                    | 93.000               |

## Mittelverwendung Vermögensplan

| <b>Erl. Nr.</b> | <b>Bezeichnung</b>                                      | <b>Ansatz 2015 €</b>    | <b>Ansatz 2014 €</b> |
|-----------------|---------------------------------------------------------|-------------------------|----------------------|
| 21              | Kanalsanierung Dreibholzer Straße, Bielstein            | 150.000<br>(VE 150.000) |                      |
| 22              | Kanalsanierung Oskar-Hartmann-Straße, Drabenderhöhe     | 50.000                  |                      |
| 23              | Kanalsanierung Am Verkehrskreuz, Bomig                  | 40.000<br>(VE 70.000)   |                      |
|                 | Tilgung von Krediten des Landes                         | 251.000                 | 251.000              |
|                 | Tilgung von Krediten des Kreditmarktes ohne Umschuldung | 1.141.000               | 1.251.000            |
|                 | Umschuldung                                             | 673.000                 | 0                    |
|                 |                                                         | 4.436.000               | 3.522.000            |



## Mittelverwendung Vermögensplan - Aktiva

| Erl. Nr. | Bezeichnung                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|----------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1        | Der Ansatz ist vorgesehen für unvorhergesehene Anschaffung von Geräten und Ausrüstungsgegenständen                                                                                                                                                                                                                   |
| 2        | Der Ansatz ist vorgesehen für Anschaffung bzw. Ergänzung von Hardware und Software                                                                                                                                                                                                                                   |
| 3        | In 2015 ist keine Ersatzbeschaffung eingeplant                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| 4        | Veranschlagung eines Mindestansatzes im Fall eines Pumpenausfalles                                                                                                                                                                                                                                                   |
| 5        | Der Haushaltsansatz ist für kleinere unvorhersehbare Kanalbaumaßnahmen / Hausanschlüsse eingeplant                                                                                                                                                                                                                   |
| 6        | Bau des Regenrückhaltebeckens Mühlen                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| 7        | Sanierungsmaßnahme in Bielstein – Kehlinghausen, Durchführungsbeginn im Jahre 2014                                                                                                                                                                                                                                   |
| 8        | Veranschlagung von Planungskosten für die Ausarbeitung von Kanalsanierungsmaßnahmen und Sanierungskonzepten                                                                                                                                                                                                          |
| 9        | Sanierung Sammler von RÜB6 zur Kläranlage Wiehl - Altklef, Veranschlagung der Restkosten in 2015                                                                                                                                                                                                                     |
| 10       | Bau des RKB Damte-Bielstein im Bereich des Bauhofs Mühlen                                                                                                                                                                                                                                                            |
| 11       | Bau eines RRB in Drabenderhöhe - Scheidt                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| 12       | Kanalverlegung und Kanalneubau im Zuge der Verlegung der L 321 zwischen Oberbantenberg und Bielstein. Der Zeitpunkt des Maßnahmenbeginns ist vollkommen offen, als Vorabmaßnahme ist eine Ertüchtigung des Retentionsraumes am RRB Oberbantenberg aufgrund der Hochwasserereignisse im Jahr 2013 durchgeführt worden |
| 13       | Neubau Regenwasserkanal K 52 Weiershagen, Durchführung 2014                                                                                                                                                                                                                                                          |
| 14       | Kanalsanierungsmaßnahmen im Stadtgebiet Wiehl<br>Kanalsanierung Wiehl 755.000,- €<br>Kanalsanierung Wülfringhausen 105.000,- €<br>Kanalsanierung Weiershagen 115.000,- €<br>Kanalsanierung Drabenderhöhe 200.000,- €                                                                                                 |
| 15       | Bau eines RKB in Wiehl – Mühlhausen (2014)                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| 16       | Bau eines RRB in Faulmert, Bauabwicklung im Jahre 2014                                                                                                                                                                                                                                                               |

## Mittelverwendung Vermögensplan - Aktiva

| <b>Erl. Nr.</b> | <b>Bezeichnung</b>                                                                                    |
|-----------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 17              | Umbaumaßnahmen am vorhanden Hochwasserrückhaltebecken in der Warthstr. / Wiehl, Durchführung in 2014  |
| 18              | Mittelbereitstellung für Sanierungsmaßnahmen an Einleitungsstellen                                    |
| 19              | Kanalerneuerung im Altort Oberbantenberg Dorfstraße, Im Blauen Hof, Börnchenweg, Durchführung in 2014 |
| 20              | Erstattung vorfinanzierter Grunderwerbskosten durch Stadt Wiehl, Abwicklung in 2014                   |
| 21              | Kanalsanierung Dreibholzer Straße, Bielstein (Innensanierung)                                         |
| 22              | Kanalsanierung Oskar-Hartmann-Straße, Drabenderhöhe (Innensanierung)                                  |
| 23              | Kanalsanierung Am Verkehrskreuz, Bomig                                                                |

### Mittelherkunft Vermögensplan

| Erl-Nr. | Bezeichnung                                                 | Ansatz 2015 in € | Ansatz 2014 in € |
|---------|-------------------------------------------------------------|------------------|------------------|
| 1       | Empfangene Ertragszuschüsse<br>(Kanalanschlussbeiträge)     | 30.000           | 30.000           |
| 2       | Finanzüberschuss                                            | 1.286.000        | 1.194.600        |
| 3       | Darlehensaufnahme auf dem Kapitalmarkt                      | 1.857.000        | 1.824.400        |
| 4       | Darlehensaufnahme auf dem Kapitalmarkt für<br>Umschuldungen | 673.000          | 0                |
| 5       | Erstattung Restkosten TS Alperbrück einschl.<br>Pumpstation | 0                | 118.000          |
| 6       | Kostenbeteiligung Dritter                                   | 345.000          | 60.000           |
| 7       | Zuschüsse RKB Stadtgebiet/Kanalsanierung                    | 200.000          | 250.000          |
| 8       | Sonstige Einnahmen                                          | 45.000           | 45.000           |
|         |                                                             | 4.436.000        | 3.522.000        |

| <b>Erl.-Nr.</b> | <b>Erläuterungen Mittelherkunft Vermögensplan</b>                                                                                                                                                                             |
|-----------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>1</b>        | <b><u>Empfangene Ertragszuschüsse</u></b><br>Eingeplante Kanalanschlussbeiträge der Kanalbaumaßnahmen aus sonstigen baulichen Ergänzungen.                                                                                    |
| <b>2</b>        | <b><u>Finanzüberschuss</u></b><br><br>Abschreibungen 2015 1.561.000,-- €<br>./ . aufgelöste Ertragszuschüsse 275.000,-- €<br><b>Summe</b> <b>1.286.000,-- €</b>                                                               |
| <b>3</b>        | <b><u>Darlehensaufnahme auf dem Kapitalmarkt</u></b><br>Der Darlehensaufnahme von 1.857.000 € stehen Tilgungsleistungen i. H. von 1.392.000 € gegenüber, so dass sich in 2015 eine Nettoneuverschuldung von 465.000 € ergibt. |
| <b>4</b>        | <b><u>Einnahmen vom Kreditmarkt für Umschuldungen</u></b><br>Im Jahre 2015 stehen Darlehen zur Umschuldung an.                                                                                                                |
| <b>5</b>        | <b><u>Erstattung Restkosten TS Alperbrück einschließlich Pumpstation aufgrund Übernahme durch den Aggerverband</u></b><br>Die Abwicklung der Maßnahme wird voraussichtlich in 2014 erfolgen.                                  |
| <b>6</b>        | Kostenbeteiligung des Landes am RW-Kanal und Regenrückhaltebecken Großfischbach                                                                                                                                               |
| <b>7</b>        | Zuschüsse RKB und Kanalsanierung Stadtgebiet                                                                                                                                                                                  |
| <b>8</b>        | Verkauf eines Baugrundstückes in Hückhausen                                                                                                                                                                                   |

## Investitionsprogramm für den Planungszeitraum 2014 - 2018

### Vermögensplan

| Bezeichnung                                                                         | Art | Gesamt-<br>kosten<br>Euro | bisher<br>finanzier<br>Euro | Kosten<br>Euro | 2014<br>Kosten<br>Euro | 2015<br>Kosten<br>Euro | 2016<br>Kosten<br>Euro | 2017<br>Kosten<br>Euro | 2018<br>Kosten<br>Euro | Folgejahre<br>Restkosten<br>Euro |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-----|---------------------------|-----------------------------|----------------|------------------------|------------------------|------------------------|------------------------|------------------------|----------------------------------|
| Geräte und                                                                          |     |                           |                             |                |                        |                        |                        |                        |                        |                                  |
| Ausrüstungsgegenstände                                                              | A   | 25.000                    | 5.000                       | 20.000         | 5.000                  | 5.000                  | 5.000                  | 5.000                  | 5.000                  |                                  |
| Ankauf Hardware/Software                                                            | A   | 8.000                     | 1.000                       | 8.000          | 1.000                  | 1.000                  | 2.000                  | 2.000                  | 2.000                  |                                  |
| Ersatzbeschaff. V. Kraftfahrzeugen                                                  | A   | 30.000                    | 0                           | 30.000         | 0                      | 0                      | 0                      | 15.000                 | 15.000                 |                                  |
| Ersatzbeschaff. Pumpen für<br>Pumpstationen                                         |     | 60.000                    | 15.000                      | 60.000         | 5.000                  | 10.000                 | 10.000                 | 20.000                 | 15.000                 |                                  |
| Kleinere Investitionen                                                              | A   | 90.000                    | 20.000                      | 90.000         | 20.000                 | 10.000                 | 20.000                 | 20.000                 | 20.000                 |                                  |
| Hochwasserrückhaltebecken<br>Schulzentrum Bielstein einschl.<br>Kanalverlegung L321 | A   | 1.560.000                 | 180.000                     | 1.380.000      | 0                      | 200.000                | 447.000                | 200.000                | 200.000                | 333.000                          |
| Ortsentwässerung Breistein-<br>Kehlinghausen, Restbereich                           | A   | 100.000                   | 0                           | 100.000        | 100.000                | 0                      | 0                      | 0                      | 0                      |                                  |
| RUB 6 Drabenderhöhe und<br>Bodenfilter                                              | A   | 500.000                   | 0                           | 500.000        | 0                      | 0                      | 0                      | 0                      | 0                      | 500.000                          |
| RKB Bielstein-Mühlen                                                                | A   | 270.000                   | 0                           | 270.000        | 0                      | 270.000                | 0                      | 0                      | 0                      |                                  |
| RRB/RKB Drabenderhöhe-Scheidt                                                       | A   | 120.000                   | 0                           | 120.000        | 0                      | 120.000                | 0                      | 0                      | 0                      |                                  |
| RW Kanal Weiershagen                                                                | A   | 250.000                   | 0                           | 250.000        | 250.000                | 0                      | 0                      | 0                      | 0                      |                                  |
| San. Sammler Altklef                                                                | A   | 320.000                   | 42.000                      | 320.000        | 128.000                | 150.000                | 0                      | 0                      | 0                      |                                  |
| RKB Wiehl-Mühlhausen                                                                | A   | 60.000                    | 0                           | 60.000         | 60.000                 | 0                      | 0                      | 0                      | 0                      |                                  |
| RRB Faulmert                                                                        | A   | 215.000                   | 0                           | 215.000        | 215.000                | 0                      | 0                      | 0                      | 0                      |                                  |
| Umbau HRB Warthstr. Wiehl                                                           | A   | 30.000                    | 0                           | 30.000         | 30.000                 | 0                      | 0                      | 0                      | 0                      |                                  |
| Kanalsanierung Oberbantenberg,<br>Dorfstr.                                          | A   | 120.000                   | 0                           | 120.000        | 120.000                | 0                      | 0                      | 0                      | 0                      |                                  |
| Kostenerstattung Grunderwerb<br>Marienhagen                                         | A   | 93.000                    | 0                           | 93.000         | 93.000                 | 0                      | 0                      | 0                      | 0                      |                                  |
| Sanierung Einleitungsstellen                                                        | A   | 50.000                    | 0                           | 50.000         | 10.000                 | 10.000                 | 10.000                 | 10.000                 | 10.000                 |                                  |
| Sicherheitsstraßenabläufe<br>Marienhagen                                            | A   | 30.000                    | 0                           | 30.000         | 0                      | 0                      | 30.000                 | 0                      | 0                      |                                  |
| RRB Marienhagen                                                                     | A   | 300.000                   | 0                           | 300.000        | 0                      | 0                      | 0                      | 300.000                | 0                      |                                  |
| RRB Mühlen                                                                          | A   | 130.000                   | 0                           | 130.000        | 0                      | 130.000                | 0                      | 0                      | 0                      |                                  |
| Umbau RRB Börnhausen                                                                | A   | 200.000                   | 0                           | 200.000        | 0                      | 0                      | 200.000                | 0                      | 0                      |                                  |
| RRB Großfischbach, Hofgarten                                                        | A   | 150.000                   | 0                           | 150.000        | 0                      | 0                      | 150.000                | 0                      | 0                      |                                  |
| Stauraumkanal Schulstr.                                                             | A   | 100.000                   | 0                           | 100.000        | 0                      | 0                      | 0                      | 0                      | 100.000                |                                  |

## Investitionsprogramm für den Planungszeitraum 2014 - 2018

### Vermögensplan

| Bezeichnung                                                 | Art | Gesamt-<br>kosten<br>Euro | bisher<br>finanzier<br>Euro | Kosten<br>Euro | 2014<br>Kosten<br>Euro | 2015<br>Kosten<br>Euro | 2016<br>Kosten<br>Euro | 2017<br>Kosten<br>Euro | 2018<br>Kosten<br>Euro | Folgejahre<br>Restkosten<br>Euro |
|-------------------------------------------------------------|-----|---------------------------|-----------------------------|----------------|------------------------|------------------------|------------------------|------------------------|------------------------|----------------------------------|
| RRB Cyrusweg, Zirrerstr.                                    | A   | 270.000                   | 0                           | 270.000        | 0                      | 0                      | 0                      | 0                      | 270.000                |                                  |
| RRB Im Hänchen, Bielstein                                   | A   | 50.000                    | 0                           | 50.000         | 0                      | 0                      | 0                      | 0                      | 50.000                 |                                  |
| RRB Jennecken-Nord                                          | A   | 250.000                   | 0                           | 250.000        | 0                      | 0                      | 0                      | 0                      | 250.000                |                                  |
| RRB Hermannstädter Gasse                                    | A   | 250.000                   | 0                           | 250.000        | 0                      | 0                      | 0                      | 250.000                | 0                      |                                  |
| RRB Jennecken-Süd                                           | A   | 250.000                   | 0                           | 250.000        | 0                      | 0                      | 0                      | 250.000                | 0                      |                                  |
| RRB Immen-Ost                                               | A   | 200.000                   | 0                           | 200.000        | 0                      | 0                      | 200.000                | 0                      | 0                      |                                  |
| RRB Niederhof-Nord                                          | A   | 200.000                   | 0                           | 200.000        | 0                      | 0                      | 0                      | 200.000                | 0                      |                                  |
| Kanalsanierung Dreiholzer Straße                            | A   | 300.000                   | 0                           | 300.000        | 0                      | 150.000                | 150.000                | 0                      | 0                      |                                  |
| Kanalsanierung Oskar-Hartmann-<br>Straße                    | A   | 50.000                    | 0                           | 50.000         | 0                      | 50.000                 | 0                      | 0                      | 0                      |                                  |
| Kanalsanierung Am Verkehrskreuz                             | A   | 110.000                   | 0                           | 110.000        | 0                      | 40.000                 | 70.000                 | 0                      | 0                      |                                  |
| Kanalsanierungsplanungen                                    | A   | 250.000                   | 0                           | 250.000        | 50.000                 | 50.000                 | 50.000                 | 50.000                 | 50.000                 |                                  |
| Kanalsanierungsmaßnahmen<br>(Allgem.)                       | A   | 5.692.000                 | 0                           | 5.692.000      | 783.000                | 1.175.000              | 1.126.000              | 1.189.000              | 1.419.000              |                                  |
| Tilgung von Krediten des Bundes                             | A   | 0                         | 0                           | 0              | 0                      | 0                      | 0                      | 0                      | 0                      |                                  |
| Tilgung von Krediten des Landes                             | A   | 0                         | 0                           | 0              | 251.000                | 251.000                | 251.000                | 251.000                | 251.000                |                                  |
| Tilgung von Krediten des<br>Kreditmarktes ohne Umschuldung  | A   | 0                         | 0                           | 0              | 1.251.000              | 1.141.000              | 977.000                | 824.000                | 850.000                |                                  |
| Umschuldungen                                               | A   | 0                         | 0                           | 0              | 0                      | 673.000                | 239.000                | 253.000                | 128.000                |                                  |
| Zuschuss an Stadt                                           | A   | 0                         | 0                           | 0              | 0                      | 0                      | 0                      | 0                      | 0                      |                                  |
| Finanzüberschuss                                            | E   | 0                         | 0                           | 0              | 1.194.600              | 1.286.000              | 1.324.000              | 1.360.000              | 1.391.000              |                                  |
| Verkaufserlöse bewegliche Sachen                            | E   | 0                         | 0                           | 0              | 0                      | 0                      | 0                      | 0                      | 0                      |                                  |
| Kanalanschlussbeiträge                                      | E   | 0                         | 0                           | 0              | 30.000                 | 30.000                 | 20.000                 | 20.000                 | 20.000                 |                                  |
| Zuschüsse RKB s Stadtgebiet/<br>Kanalsanierung              |     | 0                         | 0                           | 0              | 250.000                | 200.000                | 100.000                | 100.000                | 100.000                |                                  |
| Erstattung Restkosten IS<br>Alperbrück einschl. Pumpstation |     | 0                         | 0                           | 0              | 118.000                | 0                      | 0                      | 0                      | 0                      |                                  |
| Sonstige Einnahmen                                          | E   |                           |                             |                | 45.000                 | 45.000                 | 0                      | 0                      | 0                      |                                  |
| Kostenerstattung Land                                       | E   | 0                         | 0                           | 0              | 0                      | 0                      | 0                      | 0                      | 0                      |                                  |
| Kostenerstattung von der Stadt                              | E   | 0                         | 0                           | 0              | 0                      | 0                      | 0                      | 0                      | 0                      |                                  |
| Kostenbeteiligung Dritter                                   | E   | 0                         | 0                           | 0              | 60.000                 | 345.000                | 50.000                 | 60.000                 | 60.000                 |                                  |
| Darlehensaufnahme vom Land                                  | E   | 0                         | 0                           | 0              | 0                      | 0                      | 0                      | 0                      | 0                      |                                  |
| Darlehensaufnahme auf dem<br>Kapitalmarkt                   | E   | 0                         | 0                           | 0              | 1.824.400              | 1.857.000              | 2.204.000              | 2.046.000              | 1.936.000              |                                  |

## Investitionsprogramm für den Planungszeitraum 2014 - 2018 Vermögensplan

| Bezeichnung                                   | Art | Gesamt-<br>kosten<br>Euro | bisher<br>finanzier<br>Euro | Kosten<br>Euro | 2014<br>Kosten<br>Euro | 2015<br>Kosten<br>Euro | 2016<br>Kosten<br>Euro | 2017<br>Kosten<br>Euro | 2018<br>Kosten<br>Euro | Folgejahre<br>Restkosten<br>Euro |
|-----------------------------------------------|-----|---------------------------|-----------------------------|----------------|------------------------|------------------------|------------------------|------------------------|------------------------|----------------------------------|
| Einnahmen vom Kreditmarkt f.<br>Umschuldungen | E   |                           | 0                           |                | 0                      | 673.000                | 239.000                | 253.000                | 128.000                |                                  |
| Zuführung vom Erfolgsplan                     | E   | 0                         | 0                           | 0              | 0                      | 0                      | 0                      | 0                      | 0                      |                                  |
|                                               | A   |                           |                             |                | 3.522.000              | 4.436.000              | 3.937.000              | 3.839.000              | 3.635.000              |                                  |
|                                               | E   |                           |                             |                | 3.522.000              | 4.436.000              | 3.937.000              | 3.839.000              | 3.635.000              |                                  |

## Finanzplanung 2014 - 2018 in T €

|                                                       | <b>2014</b>  | <b>2015</b>  | <b>2016</b>  | <b>2017</b>  | <b>2018</b>  |
|-------------------------------------------------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|
| Baumaßnahmen                                          | 2.020        | 2.371        | 2.470        | 2.511        | 2.406        |
| Tilgung                                               | 1.502        | 1.392        | 1.228        | 1.075        | 1.101        |
|                                                       | <b>3.522</b> | <b>3.763</b> | <b>3.698</b> | <b>3.586</b> | <b>3.507</b> |
| Abschreibungen                                        | 1.513        | 1.561        | 1.594        | 1.620        | 1.641        |
| ./.. aufgelöste Ertragszuschüsse                      | ./.. 319     | ./.. 275     | ./.. 270     | ./.. 260     | ./.. 250     |
| Finanzüberschuss                                      | 1.194        | 1.286        | 1.324        | 1.360        | 1.391        |
| Kanalanschlussbeiträge                                | 30           | 30           | 20           | 20           | 20           |
| Sonstige Einnahmen                                    | 45           | 45           | -            | -            | -            |
| Zuschüsse RKB Stadtgebiet/ Kanalsanierung             | 250          | 200          | 100          | 100          | 100          |
| Erstattung Restkosten TS Alpetal incl.<br>Pumpstation | 118          | -            | -            | -            | -            |
| Kostenbeteiligung Dritter, Landesbetrieb              | 60           | 345          | 50           | 60           | 60           |
| Darlehen                                              | 1.825        | 1.857        | 2.204        | 2.046        | 1.936        |
| Zuführung vom Erfolgsplan                             | -            | -            | -            | -            | -            |
|                                                       | <b>3.522</b> | <b>3.763</b> | <b>3.698</b> | <b>3.586</b> | <b>3.507</b> |



# **Abwasserwerk** **Übersicht über den Stand der Schulden T €**

| <b>Art</b> |                                 | <b>Stand<br/>31.12.2013</b> | <b>voraussichtlicher Stand<br/>31.12.2014</b> |
|------------|---------------------------------|-----------------------------|-----------------------------------------------|
| 1          | Schulden aus Krediten von       |                             |                                               |
| 1.1        | Bund                            |                             |                                               |
| 1.2        | Land                            | 5.538                       | 4.995                                         |
| 1.3        | Gemeinden und Gemeindeverbänden |                             |                                               |
| 1.4        | Zweckverbände und dergl.        |                             |                                               |
| 1.5        | Sonstige öffentliche Bereiche   |                             |                                               |
| 1.6        | Kreditmarkt                     | 15.836                      | 16.038                                        |
|            |                                 |                             |                                               |
| 1.8        | Summe                           | 21.374                      | 21.033                                        |

# BILANZ

Abwasserwerk der Stadt Wiehl  
Wiehl  
zum  
31. Dezember 2013

## AKTIVA

## PASSIVA

|                                                                                                                      | 31.12.2013<br>Euro  | 31.12.2012<br>Euro  |                                                        | 31.12.2013<br>Euro | 31.12.2012<br>Euro |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|---------------------|--------------------------------------------------------|--------------------|--------------------|
| <b>A. Anlagevermögen</b>                                                                                             |                     |                     | <b>A. Eigenkapital</b>                                 |                    |                    |
| I. Immaterielle Vermögensgegenstände                                                                                 |                     |                     | I. Stammkapital                                        | 1.380.488,08       | 1.380.488,08       |
| 1. Konzessionen, gewerbliche Schutzrechte und ähnliche Rechte und Werte sowie Lizenzen an solchen Rechten und Werten | 452.300,00          | 467.331,00          | II. Rücklagen                                          |                    |                    |
| 2. geleistete Anzahlungen                                                                                            | <u>189.114,57</u>   | <u>189.114,57</u>   | 1. Zweckgebundene Rücklagen                            | 11.034.652,56      | 11.034.652,56      |
|                                                                                                                      | 641.414,57          | 656.445,57          | III. Verlustvortrag                                    | 406.902,63-        | 384.721,50-        |
| II. Sachanlagen                                                                                                      |                     |                     | IV. Jahresüberschuss                                   | 345.270,66         | 22.181,13-         |
| 1. Grundstücke und grundstücksgleiche Rechte ohne Bauten                                                             | 176.723,43          | 176.723,43          | Summe Eigenkapital                                     | 12.353.508,67      | 12.008.238,01      |
| 2. Kanalanlagen                                                                                                      | 39.967.623,50       | 38.790.914,50       | <b>B. Empfangene Ertragszuschüsse</b>                  | 5.361.171,64       | 5.616.157,13       |
| 3. Betriebs- und Geschäftsausstattung                                                                                | 8.081,50            | 11.954,50           | <b>C. Rückstellungen</b>                               |                    |                    |
| 4. Geleistete Anzahlungen und Anlagen im Bau                                                                         | <u>1.803.067,22</u> | <u>2.460.837,36</u> | 1. Sonstige Rückstellungen                             | 30.200,00          | 46.400,00          |
|                                                                                                                      | 41.955.495,65       | 41.440.429,79       | <b>D. Verbindlichkeiten</b>                            |                    |                    |
|                                                                                                                      | 42.596.910,22       | 42.096.875,36       | 1. Verbindlichkeiten gegenüber Kreditinstituten        | 24.402.352,29      | 24.631.444,52      |
| <b>B. Umlaufvermögen</b>                                                                                             |                     |                     | 2. Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen    | 660.753,95         | 155.195,62         |
| I. Forderungen und sonstige Vermögensgegenstände                                                                     |                     |                     | 3. Verbindlichkeiten gegenüber der Stadt               | 162.096,33         | 145.343,71         |
| 1. Forderungen aus Lieferungen und Leistungen                                                                        | 471.406,09          | 599.341,38          | 4. Verbindlichkeiten gegenüber verbundenen Unternehmen | <u>40.726,56</u>   | <u>40.693,24</u>   |
| 2. Forderungen gegen verbundene Unternehmen                                                                          | 24.226,80           | 23.280,25           |                                                        | 25.265.929,13      | 24.972.677,09      |
| 3. sonstige Vermögensgegenstände                                                                                     | <u>58.571,59</u>    | <u>69.948,80</u>    | <b>E. Rechnungsabgrenzungsposten</b>                   | 145.942,00         | 149.336,00         |
| - davon mit einer Restlaufzeit von mehr als einem Jahr Euro 54.492,19 (Euro 60.375,00)                               | 554.204,48          | 692.570,43          |                                                        |                    |                    |
|                                                                                                                      | 554.204,48          | 692.570,43          |                                                        |                    |                    |
| <b>C. Rechnungsabgrenzungsposten</b>                                                                                 | 5.636,74            | 3.362,44            |                                                        |                    |                    |
|                                                                                                                      | 43.156.751,44       | 42.792.808,23       |                                                        | 43.156.751,44      | 42.792.808,23      |

GEWINN- UND VERLUSTRECHNUNG vom 01.01.2013 bis 31.12.2013

Abwasserwerk der Stadt Wiehl  
Wiehl

|                                                                                                                                                                           | Geschäftsjahr<br>Euro | Vorjahr<br>Euro     |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|---------------------|
| 1. Umsatzerlöse                                                                                                                                                           | 6.540.833,54          | 6.351.284,03        |
| 2. andere aktivierte Eigenleistungen                                                                                                                                      | 74.547,90             | 43.849,50           |
| 3. sonstige betriebliche Erträge                                                                                                                                          |                       |                     |
| a) Erträge aus der Auflösung von Rückstellungen                                                                                                                           | 365,00                | 365,00              |
| b) sonstige betriebliche Erträge                                                                                                                                          | <u>117.484,93</u>     | <u>247.448,14</u>   |
|                                                                                                                                                                           | 117.849,93            | 247.813,14          |
| 4. Materialaufwand                                                                                                                                                        |                       |                     |
| a) Aufwendungen für Roh-, Hilfs- und Betriebsstoffe und für bezogene Waren                                                                                                | 21.009,80             | 32.172,53           |
| b) Aufwendungen für bezogene Leistungen                                                                                                                                   | <u>2.863.023,30</u>   | <u>2.890.020,40</u> |
|                                                                                                                                                                           | 2.884.033,10          | 2.922.192,93        |
| 5. Personalaufwand                                                                                                                                                        |                       |                     |
| a) Löhne und Gehälter                                                                                                                                                     | 240.838,59            | 309.441,37          |
| b) soziale Abgaben und Aufwendungen für Altersversorgung und für Unterstützung                                                                                            | <u>78.952,42</u>      | <u>89.970,66</u>    |
|                                                                                                                                                                           | 319.791,01            | 399.412,03          |
| 6. Abschreibungen                                                                                                                                                         |                       |                     |
| auf immaterielle Vermögensgegenstände des Anlagevermögens und Sachanlagen sowie auf aktivierte Aufwendungen für die Inangangsetzung und Erweiterung des Geschäftsbetriebs | 1.482.238,07          | 1.459.396,32        |
| 7. sonstige betriebliche Aufwendungen                                                                                                                                     | <u>720.833,76</u>     | <u>833.796,12</u>   |
| <b>8. Betriebsergebnis</b>                                                                                                                                                | <b>1.326.335,43</b>   | <b>1.028.149,27</b> |
| 9. sonstige Zinsen und ähnliche Erträge                                                                                                                                   | 752,76                | 864,59              |
| 10. Zinsen und ähnliche Aufwendungen                                                                                                                                      | <u>981.608,53</u>     | <u>1.050.985,99</u> |
| - davon an die Stadt Wiehl Euro 110.936,88 (Euro 102.186,09)                                                                                                              |                       |                     |
| <b>11. Ergebnis der gewöhnlichen Geschäftstätigkeit</b>                                                                                                                   | <b>345.479,66</b>     | <b>21.972,13-</b>   |
| 12. sonstige Steuern                                                                                                                                                      | <u>209,00</u>         | <u>209,00</u>       |
| <b>13. Jahresüberschuss</b>                                                                                                                                               | <b>345.270,66</b>     | <b>22.181,13-</b>   |

LAGEBERICHT zum 31.12.2013  
Abwasserwerk der Stadt Wiehl

Lagebericht zum Jahresabschluss 2013

Die Beseitigung der Abwässer in der Stadt Wiehl erfolgt durch das Abwasserwerk bis zu den Übergabestellen in die Kläranlagen, welche vom Aggerverband betrieben werden.

Abwassergebühren

Ab dem 01.01.2011 wurden die Gebühren gemäß dem System der **differenzierten Abwassergebühr** (Aufteilung in Schmutz- und Niederschlagwasser) erhoben. Die Korrekturrechnungen für die alten Jahre erfolgten in 2011 rückwirkend für den Zeitraum bis 01.05.2007.

Für das Schmutzwasser ergeben sich in 2013 folgende Gebühren je m<sup>3</sup>:

|                                                            | <b>2013</b> |
|------------------------------------------------------------|-------------|
|                                                            | <b>Euro</b> |
| Vollanschluss Klärwerk                                     | 3,90        |
| Vollanschluss Aggerverband-Mitglieder                      | 1,58        |
| Teilanschluss Überlauf Klärgrube an Oberflächenwasserkanal | 1,89        |
| Kleineinleiter ohne sanierte Kläranlage                    | 1,99        |
| Kleineinleiter mit sanierter Kläranlage                    | 1,62        |
| Abflusslose Grube                                          | 2,11        |

Für das Niederschlagwasser ergeben sich in 2013 folgende Gebühren je m<sup>2</sup>:

|                                                            | <b>2013</b> |
|------------------------------------------------------------|-------------|
|                                                            | <b>Euro</b> |
| Straßen- und Grundstücksentwässerung                       | 0,64        |
| Verbandsmitglieder Flurflächen und Grundstücksentwässerung | 0,46        |

**LAGEBERICHT** zum 31.12.2013  
Abwasserwerk der Stadt Wiehl

**Investitionen 2013**

In folgende Bereiche des Anlagevermögens wurde in 2013 investiert:

|                                           | <u>Euro</u>                |
|-------------------------------------------|----------------------------|
| <b>Sachanlagen:</b>                       |                            |
| Betriebs- und Geschäftsausstattung        | 1.433,71                   |
| Geleistete Anzahlungen und Anlagen im Bau | 2.087.049,93               |
|                                           | <u><b>2.088.483,64</b></u> |

**Geplante Investitionen lt. Wirtschaftsplan 2014**

|                                                     | <u>Euro</u>                |
|-----------------------------------------------------|----------------------------|
| Geräte und Ausrüstungsgegenstände                   | 5.000,00                   |
| Hardware/Software                                   | 1.000,00                   |
| Kleinere Investitionen                              | 20.000,00                  |
| Ersatzbeschaffungen Pumpen für Pumpstationen        | 5.000,00                   |
| Kanalsanierung Bielstein-Kehligshausen              | 100.000,00                 |
| Sanierungssammler Altklef                           | 278.000,00                 |
| Regenwasserkanal K52 Weiershagen                    | 250.000,00                 |
| Regenklärbecken Wiehl-Mühlhausen                    | 60.000,00                  |
| Regenrückhaltebecken Faulmert                       | 215.000,00                 |
| Umbau Hochwasserrückhaltebecken Warthstr., Wiehl    | 30.000,00                  |
| Sanierung Einleitungsstellen                        | 10.000,00                  |
| Kanalsanierung Oberbantenberg Dorfstr.              | 120.000,00                 |
| Kostenerstattung Grunderwerb RRB/RKB GE Marienhagen | 93.000,00                  |
| Kanalsanierungsmaßnahmen                            | 783.000,00                 |
| Kanalsanierungsplanungen                            | 50.000,00                  |
|                                                     | <u><b>2.020.000,00</b></u> |

**LAGEBERICHT** zum 31.12.2013  
Abwasserwerk der Stadt Wiehl

Die Anlagen im Bau entwickelten sich wie folgt:

|                                           | <u>Stand</u>               | <u>Zugang</u>              | <u>Umbuchung</u>           | <u>Stand</u>               |
|-------------------------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|
|                                           | <u>01.01.2013</u>          | <u>2013</u>                | <u>2013</u>                | <u>31.12.2013</u>          |
|                                           | <u>Euro</u>                | <u>Euro</u>                | <u>Euro</u>                | <u>Euro</u>                |
| Hochwasserrückhaltebecken Oberbantenberg  | 114.198,83                 | 0,00                       | 114.198,83                 | 0,00                       |
| Erweiterung Gewerbegebiet Marienhagen     | 4.745,70                   | 0,00                       | 4.745,70                   | 0,00                       |
| Erweiterung Gewerbegebiet Marienhagen 25D | 1.167.026,17               | 16.994,66                  | 1.184.020,83               | 0,00                       |
| Kanalsanierung Marienhagen                | 76.712,74                  | 332.594,55                 | 0,00                       | 409.307,29                 |
| OE Oberbantenberg Restbereich Dorfstraße  | 36.491,49                  | 0,00                       | 0,00                       | 36.491,49                  |
| OE Bielstein Kehligshausen                | 56.728,02                  | 0,00                       | 0,00                       | 56.728,02                  |
| OE Alpe Hausanschluss                     | 487,50                     | 0,00                       | 487,50                     | 0,00                       |
| Technik Gewerbegebiet Marienhagen 25D     | 164.639,21                 | 0,00                       | 164.639,21                 | 0,00                       |
| Gebäude Pumpstation Marienhagen           | 14.022,34                  | 0,00                       | 14.022,34                  | 0,00                       |
| NA Modell Uelpesch                        | 8.188,38                   | 0,00                       | 8.188,38                   | 0,00                       |
| Zufahrt Bomig Ort                         | 4.750,00                   | 0,00                       | 0,00                       | 4.750,00                   |
| Umbau Dükerhaltung unter Bahnstraße       | 73.927,29                  | 0,00                       | 73.927,29                  | 0,00                       |
| Umrüstung Pumpstationen Stadtgebiet       | 216.062,14                 | 86.619,25                  | 0,00                       | 302.681,39                 |
| Sammler von RÜB 06 zur KA Wiehl Altklef   | 12.110,23                  | 15.765,24                  | 0,00                       | 27.875,47                  |
| RKB Mühlen                                | 23.653,11                  | 1.716,44                   | 0,00                       | 25.369,55                  |
| TS Alpetal                                | 2.107,07                   | 384.782,65                 | 386.889,72                 | 0,00                       |
| HRB Merzsiefen                            | 1.122,00                   | 0,00                       | 0,00                       | 1.122,00                   |
| Kanalsanierung Bielstein Oberbantenberg   | 338.523,72                 | 42.212,31                  | 380.736,03                 | 0,00                       |
| Kanalhausanschlüsse 2012                  | 27.445,56                  | 0,00                       | 27.445,56                  | 0,00                       |
| Fremdwassersanierungskonzept              | 37.536,00                  | 0,00                       | 0,00                       | 37.536,00                  |
| Regenwasserkanal Hückhausen III           | 12.274,48                  | 17.021,91                  | 0,00                       | 29.296,39                  |
| Entwässerung Bielsteiner Haus Busbahnhof  | 23.575,03                  | 64.070,87                  | 87.645,90                  | 0,00                       |
| Verbindungssammler SK Dahl 05 RÜB         | 10.364,85                  | 156.708,43                 | 0,00                       | 167.073,28                 |
| RRB Dr. Hoffmann Platz Bielstein          | 179,50                     | 273.395,25                 | 273.574,75                 | 0,00                       |
| Stauraumkanal Mühlen Fa. Kampf            | 23.766,00                  | 536.129,36                 | 0,00                       | 559.895,36                 |
| Kanalsanierung Zur Zäuner Hardt           | 10.200,00                  | 18.506,25                  | 0,00                       | 28.706,25                  |
| Montage Geländer und Rost RRB Pergenroth  | 0,00                       | 2.733,59                   | 2.733,59                   | 0,00                       |
| Nachträgliche AK HRB Sonnenhang           | 0,00                       | 1.994,13                   | 1.994,13                   | 0,00                       |
| Drabenderhöhe Am Pferdefeld               | 0,00                       | 1.123,73                   | 1.123,73                   | 0,00                       |
| Hausanschlüsse 2013                       | 0,00                       | 7.371,10                   | 7.371,10                   | 0,00                       |
| PW Brucher Wiese Nachrüstung              | 0,00                       | 11.075,48                  | 11.075,48                  | 0,00                       |
| IHK Bielstein                             | 0,00                       | 74.270,38                  | 0,00                       | 74.270,38                  |
| Oberflächenkanal Immen 11-5               | 0,00                       | 10.193,44                  | 0,00                       | 10.193,44                  |
| Kanalumverlegung Kutschenremise           | 0,00                       | 13.900,20                  | 0,00                       | 13.900,20                  |
| Bergeinlauf Mühlenstr./Mühlensfeldstr.    | 0,00                       | 5.780,14                   | 0,00                       | 5.780,14                   |
| Bechbachtal                               | 0,00                       | 6.222,00                   | 0,00                       | 6.222,00                   |
| Kanalsanierung Bielsteiner Str.           | 0,00                       | 2.227,17                   | 0,00                       | 2.227,17                   |
| Bearbeitung von Einleitungsanträgen       | 0,00                       | 3.641,40                   | 0,00                       | 3.641,40                   |
|                                           | <u><b>2.460.837,36</b></u> | <u><b>2.087.049,93</b></u> | <u><b>2.744.820,07</b></u> | <u><b>1.803.067,22</b></u> |

**LAGEBERICHT** zum 31.12.2013  
Abwasserwerk der Stadt Wiehl

**Umsatzerlöse**

| Zusammensetzung                                 | 2013<br>Euro        | 2012<br>Euro        | 2011<br>Euro        | 2010<br>Euro        |
|-------------------------------------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|
| Abwassergebühren                                | 4.089.905,40        | 3.902.053,72        | 3.761.120,42        | 4.795.750,75        |
| Niederschlagswasser                             | 2.130.190,97        | 2.121.797,14        | 1.994.500,64        | 0,00                |
| Sonstige Erlöse                                 | 3.394,00            | 3.394,00            | 3.394,00            | 3.394,00            |
| Erstattung der Stadt für<br>Straßenentwässerung | 0,00                | 0,00                | 0,00                | 997.418,40          |
| Auflösung der passivierten<br>Ertragszuschüsse  | 317.343,17          | 324.039,17          | 329.313,21          | 335.877,78          |
|                                                 | <b>6.540.833,54</b> | <b>6.351.284,03</b> | <b>6.088.328,27</b> | <b>6.132.440,93</b> |

In dem Jahr 2011 erfolgte rückwirkend zum 01.05.2007 die Aufteilung der Kanalbenutzungsgebühren in Niederschlagswasser und Schmutzwasser, so dass die Kanalbenutzungsgebühren ab 2011 nur noch das Schmutzwasser betreffen. Der Straßenentwässerungsanteil der Stadt Wiehl ist ab 2011 in dem Niederschlagswasser enthalten.

**Die Abwassergebühren setzen sich wie folgt zusammen:**

|                                                              | 2013<br>Euro        | 2012<br>Euro        |
|--------------------------------------------------------------|---------------------|---------------------|
| - Vollanschluss Klärwerk                                     | 3.968.263,44        | 3.829.039,06        |
| - Aggervbandsmitglieder                                      | 143.359,72          | 99.108,85           |
| - Teilanschluss Überlauf Klärgrube am Oberflächenwasserkanal | 5.204,39            | 4.463,22            |
| - Kleineinleiter ohne sanierte Kläranlage                    | 1.269,04            | 1.077,12            |
| - Kleineinleiter mit sanierter Kläranlage                    | 3.142,80            | 3.393,66            |
| - Abflusslose Grube                                          | 320,80              | 328,64              |
| - FSW                                                        | 24.226,80           | 23.280,25           |
| - Vorjahre                                                   | -55.881,59          | -58.637,08          |
|                                                              | <b>4.089.905,40</b> | <b>3.902.053,72</b> |

**LAGEBERICHT** zum 31.12.2013  
Abwasserwerk der Stadt Wiehl

|                                                                 | 2013<br>m 3      | 2012<br>m 3      | 2011<br>m 3      | 2010<br>m 3      |
|-----------------------------------------------------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|
| - Versickerung                                                  | 0                | 0                | 0                | 2.842            |
| - Volleinleiter                                                 | 0                | 0                | 0                | 929.760          |
| - Teileinleiter                                                 | 0                | 0                | 0                | 2.376            |
| - Vorfluter                                                     | 0                | 0                | 0                | 2.664            |
| - Teileinleiter Schmutzwasser                                   | 0                | 0                | 0                | 97.329           |
| - Vollanschluss Klärwerk                                        | 1.017.503        | 1.032.086        | 1.021.378        | 0                |
| - Aggervbandsmitglieder                                         | 90.734           | 65.635           | 67.072           | 63.746           |
| - Teilanschluss Überlauf Klärgrube am<br>Oberflächenwasserkanal | 2.754            | 2.038            | 775              | 0                |
| - Kleineinleiter ohne sanierte Kläranlage                       | 638              | 544              | 829              | 0                |
| - Kleineinleiter mit sanierter Kläranlage                       | 1.940            | 2.082            | 2.011            | 0                |
| - Abflusslose Grube                                             | 152              | 158              | 116              | 0                |
| - FSW                                                           | 6.212            | 6.275            | 4.037            | 7.987            |
|                                                                 | <b>1.119.933</b> | <b>1.108.818</b> | <b>1.096.218</b> | <b>1.106.704</b> |

**Dem Abwasserwerk waren in 2013 anteilig folgende Mitarbeiter zugeordnet:**

|                 | 2013        |
|-----------------|-------------|
| - 6 Angestellte | 4,52        |
| - 2 Beamte      | 0,75        |
|                 | <b>5,27</b> |

Der Einsatz weiterer Mitarbeiter wird nach Stunden abgerechnet.

**Die Personalaufwendungen setzen sich wie folgt zusammen:**

|                                                                                       |                   |
|---------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|
| a) <b>Löhne und Gehälter</b>                                                          | <b>Euro</b>       |
| Beamtenbezüge                                                                         | 38.583,69         |
| Gehälter                                                                              | 199.454,90        |
| Anpassung Rückstellung für nicht genommenen Urlaub                                    | 2.800,00          |
|                                                                                       | <b>240.838,59</b> |
| b) <b>Soziale Abgaben und Aufwendungen für Altersversorgung und für Unterstützung</b> |                   |
| Gesetzliche soziale Aufwendungen                                                      | 38.204,19         |
| Beiträge an die Zusatzversorgungskasse                                                | 16.275,05         |
| Umlage Versorgungskasse                                                               | 18.763,25         |
| Beihilfen und Sonstiges                                                               | 5.709,93          |
|                                                                                       | <b>78.952,42</b>  |
|                                                                                       | <b>319.791,01</b> |

**Prognosebericht:**

Schwerpunkt im Abwassersektor der nächsten Jahre ist, wie bereits in den Vorjahren in verstärktem Umfang die Kanalsanierung. Grundlage hierfür ist das derzeit erstellte Kanalsanierungskonzept. Hierdurch werden die notwendigen Kanalsanierungsmaßnahmen insgesamt ermittelt und je nach Priorität jahrgangsweise eingestellt.

Des Weiteren sind aufgrund gesetzlicher Vorschriften Sanierungen des Kanalnetzes im Trennsystem erforderlich, und zwar in Form von Regenklärbecken (RKB) für verunreinigtes Oberflächenwasser, jedoch abhängig von der Größe des angeschlossenen Gebietes. Weiterhin werden Regenrückhaltmaßnahmen an Einleitungsstellen von Regenwasser notwendig, größtenteils bedingt durch Ablauf der Genehmigungsfristen. Daher sind und werden im Investitionsprogramm des Abwasserwerkes entsprechende Beträge eingestellt.

Das Wirtschaftsjahr 2013 schließt mit einem Überschuss i. H. von 345.270,66 € ab. Aufgrund des Abschlusses des Jahres 2011 mit einem Defizit in Höhe von 384.721,50 € konnte der Abschluss des Jahres 2012 naturgemäß nicht mehr beeinflusst werden. Das Wirtschaftsjahr 2012 schloss mit einem geringen Defizit i.H. von 22.181,13 € ab. Für das Jahr 2013 wurde bereits eine Gebührenanpassung vorgenommen, um das Defizit zu reduzieren. Der in 2013 erwirtschaftete Überschuss gleicht den in 2011 und 2012 erwirtschafteten Verlust bis auf 61.631,97 € aus.

Wie erwartet hat der Abschluss des Wirtschaftsjahres 2013 auch aufgrund der Gebührenerhöhung mit einem Überschuss abgeschlossen. Für 2014 wird ebenfalls eine positive Entwicklung erwartet.

Die Rückstellungen für Gebührenaussgleich hat sich wie folgt entwickelt:

|                | 2009      | 2010 | 2011 | 2012 | 2013 |
|----------------|-----------|------|------|------|------|
|                | Euro      | Euro | Euro | Euro | Euro |
| Zuführung      | 8.144,98  | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| Auflösung 2011 | -8.144,98 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
|                | 0,00      | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |

Aufgrund des geänderten § 6 Abs. 2 Satz 3 KAG sollen Kostenunterdeckungen am Ende eines Kalkulationszeitraumes nunmehr innerhalb der nächsten 4 Jahre ausgeglichen werden.

Durch die Verlängerung des Ausgleichszeitraumes von 3 auf 4 Jahre in 2011 soll im Fall größerer Abweichungen eine bessere Verstetigung der Gebührenerhebung ermöglicht werden.

Wiehl, den 21. August 2014

- Platz-  
Kfm. Betriebsleiter

- Zurek -  
Techn. Betriebsleiter

## **Freizeit- und Sportstätten Wiehl**

1. Erfolgsplan 2015
2. Investitionsplan 2015 bis 2017
3. Bilanz zum 31.12.2013
4. Gewinn- und Verlustrechnung zum 31.12.2013
5. Lagebericht zum Jahresabschluss 2013

## Erfolgsplan 2015

|                                 | Ergebnis               |                        |                          |                        |                        |                          |                        |                        |                          | Kleinspielfeld/Tennish. |                        |                          |
|---------------------------------|------------------------|------------------------|--------------------------|------------------------|------------------------|--------------------------|------------------------|------------------------|--------------------------|-------------------------|------------------------|--------------------------|
|                                 | Zusammenfassung        |                        |                          | Eishalle               |                        |                          | Verleih                |                        |                          |                         |                        |                          |
|                                 | Ansatz<br>2015<br>Euro | Ansatz<br>2014<br>Euro | Ergebnis<br>2013<br>Euro | Ansatz<br>2015<br>Euro | Ansatz<br>2014<br>Euro | Ergebnis<br>2013<br>Euro | Ansatz<br>2015<br>Euro | Ansatz<br>2014<br>Euro | Ergebnis<br>2013<br>Euro | Ansatz<br>2015<br>Euro  | Ansatz<br>2014<br>Euro | Ergebnis<br>2013<br>Euro |
| <b>Umsatzerlöse u Erträge</b>   | <b>482.500</b>         | <b>539.300</b>         | <b>556.536</b>           | <b>210.000</b>         | <b>230.300</b>         | <b>210.748</b>           | <b>70.000</b>          | <b>85.000</b>          | <b>73.074</b>            | <b>14.500</b>           | <b>17.000</b>          | <b>14.435</b>            |
| <b>Personalaufwand</b>          | <b>565.900</b>         | <b>561.140</b>         | <b>549.465</b>           | <b>202.100</b>         | <b>186.750</b>         | <b>186.483</b>           | <b>61.200</b>          | <b>59.950</b>          | <b>58.186</b>            | <b>0</b>                | <b>0</b>               | <b>0</b>                 |
| Gas, Strom, Wasser              | 266.950                | 298.850                | 309.813                  | 145.000                | 133.000                | 142.131                  | 0                      | 0                      | 0                        | 150                     | 150                    | 144                      |
| Abschreibungen                  | 337.839                | 214.383                | 207.301                  | 145.225                | 135.000                | 146.278                  | 0                      | 0                      | 0                        | 4.318                   | 5.064                  | 2.248                    |
| sonst.betriebl Aufwand          | 81.000                 | 75.000                 | 108.118                  | 42.000                 | 25.000                 | 41.756                   | 0                      | 0                      | 0                        | 0                       | 0                      | 0                        |
| Reinigungskosten                | 56.500                 | 69.000                 | 67.814                   | 13.500                 | 15.000                 | 13.224                   | 0                      | 0                      | 0                        | 0                       | 0                      | 0                        |
| Versicher./Beiträge             | 20.210                 | 20.010                 | 19.973                   | 14.400                 | 10.800                 | 14.313                   | 0                      | 0                      | 0                        | 110                     | 110                    | 107                      |
| Instandhaltung                  | 145.100                | 191.000                | 204.135                  | 70.000                 | 125.000                | 68.009                   | 0                      | 0                      | 0                        | 100                     | 1.000                  | 75                       |
| Werbekosten u.ä.                | 25.000                 | 25.600                 | 31.242                   | 17.000                 | 16.000                 | 17.093                   | 0                      | 0                      | 0                        | 0                       | 0                      | 0                        |
| Verwaltungskosten               | 35.450                 | 36.300                 | 33.958                   | 500                    | 500                    | 503                      | 0                      | 0                      | 0                        | 0                       | 0                      | 0                        |
| <b>Aufwendungen</b>             | <b>1.533.949</b>       | <b>1.491.283</b>       | <b>1.531.821</b>         | <b>649.725</b>         | <b>647.050</b>         | <b>629.790</b>           | <b>61.200</b>          | <b>59.950</b>          | <b>58.186</b>            | <b>4.678</b>            | <b>6.324</b>           | <b>2.574</b>             |
| Periodenfremde Aufw.            |                        |                        | 13.182                   | 0                      | 0                      | 13.182                   | 0                      | 0                      | 0                        | 0                       | 0                      | 0                        |
| Zinsaufwendungen                | 32.300                 | 52.396                 | 37.776                   | 0                      | 0                      | 0                        | 0                      | 0                      | 0                        | 0                       | 0                      | 0                        |
| Steuern                         | 12.400                 | 12.100                 | 12.337                   | 12.400                 | 12.100                 | 12.337                   | 0                      | 0                      | 0                        | 0                       | 0                      | 0                        |
| <b>Betriebsaufwendungen</b>     | <b>1.578.649</b>       | <b>1.555.779</b>       | <b>1.595.116</b>         | <b>662.125</b>         | <b>659.150</b>         | <b>655.310</b>           | <b>61.200</b>          | <b>59.950</b>          | <b>58.186</b>            | <b>4.678</b>            | <b>6.324</b>           | <b>2.574</b>             |
| <b>Periodenfremde Erträge</b>   | <b>0</b>               | <b>0</b>               | <b>0</b>                 | <b>0</b>               | <b>0</b>               | <b>0</b>                 | <b>0</b>               | <b>0</b>               | <b>0</b>                 | <b>0</b>                | <b>0</b>               | <b>0</b>                 |
| <b>Beteiligungserträge</b>      | <b>618.550</b>         | <b>618.550</b>         | <b>618.550</b>           | <b>0</b>               | <b>0</b>               | <b>0</b>                 | <b>0</b>               | <b>0</b>               | <b>0</b>                 | <b>0</b>                | <b>0</b>               | <b>0</b>                 |
| <b>Ergebnis Betriebsprüfung</b> | <b>0</b>               | <b>0</b>               | <b>405</b>               | <b>0</b>               | <b>0</b>               | <b>0</b>                 | <b>0</b>               | <b>0</b>               | <b>0</b>                 |                         |                        |                          |
| <b>Zinsen u. ähnl.Erträge</b>   | <b>0</b>               | <b>0</b>               | <b>0</b>                 | <b>0</b>               | <b>0</b>               | <b>0</b>                 | <b>0</b>               | <b>0</b>               | <b>0</b>                 | <b>0</b>                | <b>0</b>               | <b>0</b>                 |
| <b>Ergebnis Sparte</b>          | <b>-477.599</b>        | <b>-397.929</b>        | <b>-419.626</b>          | <b>-452.125</b>        | <b>-428.850</b>        | <b>-444.562</b>          | <b>8.800</b>           | <b>25.050</b>          | <b>14.888</b>            | <b>9.822</b>            | <b>10.676</b>          | <b>11.861</b>            |
| ohne Verwaltung                 |                        |                        |                          |                        |                        |                          | Eissporthalle          |                        |                          | Kleinspielfeld          |                        |                          |
| <b>Betriebsergebnis</b>         | <b>-477.599</b>        | <b>-397.929</b>        | <b>-419.626</b>          |                        |                        |                          | <b>-443.325</b>        | <b>-403.800</b>        | <b>-429.674</b>          | <b>9.822</b>            | <b>10.676</b>          | <b>11.861</b>            |
| <b>Ant. Verwaltung+sonst.</b>   | <b>8.260</b>           | <b>0</b>               | <b>0</b>                 |                        |                        |                          | <b>-68.819</b>         | <b>-60.580</b>         | <b>-55.703</b>           | <b>-1.539</b>           | <b>-1.478</b>          | <b>-1.359</b>            |
| <b>Gewinn/Verlust</b>           | <b>-469.339</b>        | <b>-397.929</b>        | <b>-419.626</b>          |                        |                        |                          | <b>-512.144</b>        | <b>-464.380</b>        | <b>-485.377</b>          | <b>8.284</b>            | <b>9.198</b>           | <b>10.502</b>            |

10.09.2014 CB



## Erfolgsplan 2015

|                                 | Bäder               |                 |                 |                 |                 |                 |                   |                |                | Beteiligungen          |                        |                          | Verwaltung             |                        |                          |
|---------------------------------|---------------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-------------------|----------------|----------------|------------------------|------------------------|--------------------------|------------------------|------------------------|--------------------------|
|                                 | Hallenbad Bielstein |                 |                 | Freibad Wiehl   |                 |                 | Freibad Bielstein |                |                | Ansatz<br>2015<br>Euro | Ansatz<br>2014<br>Euro | Ergebnis<br>2013<br>Euro | Ansatz<br>2015<br>Euro | Ansatz<br>2014<br>Euro | Ergebnis<br>2013<br>Euro |
|                                 | Ansatz              | Ansatz          | Ergebnis        | Ansatz          | Ansatz          | Ergebnis        | Ansatz            | Ansatz         | Ergebnis       |                        |                        |                          |                        |                        |                          |
|                                 | 2015                | 2014            | 2013            | 2015            | 2014            | 2013            | 2015              | 2014           | 2013           |                        |                        |                          |                        |                        |                          |
|                                 | Euro                | Euro            | Euro            | Euro            | Euro            | Euro            | Euro              | Euro           | Euro           |                        |                        |                          |                        |                        |                          |
| <b>Umsatzerlöse/Erträge</b>     | <b>79.000</b>       | <b>82.000</b>   | <b>78.560</b>   | <b>0</b>        | <b>60.000</b>   | <b>75.013</b>   | <b>104.000</b>    | <b>65.000</b>  | <b>103.494</b> |                        |                        |                          | <b>5.000</b>           | <b>0</b>               | <b>1.212</b>             |
| <b>Personalaufwand</b>          | <b>141.100</b>      | <b>116.850</b>  | <b>119.017</b>  | <b>0</b>        | <b>69.950</b>   | <b>61.772</b>   | <b>68.700</b>     | <b>47.510</b>  | <b>46.953</b>  |                        |                        |                          | <b>92.800</b>          | <b>80.130</b>          | <b>77.054</b>            |
| Gas, Strom, Wasser              | 83.500              | 87.700          | 81.653          | 0               | 45.000          | 48.428          | 38.300            | 33.000         | 37.457         |                        |                        |                          | 0                      | 0                      | 0                        |
| Abschreibungen                  | 23.391              | 24.023          | 24.236          | 150.720         | 17.796          | 19.533          | 14.185            | 32.500         | 15.006         |                        |                        |                          | 0                      | 0                      | 0                        |
| son.betriebl Aufwand            | 24.000              | 20.000          | 23.915          | 0               | 20.000          | 27.721          | 15.000            | 10.000         | 14.726         |                        |                        |                          | 0                      | 0                      | 0                        |
| Reinigungskosten                | 35.000              | 33.500          | 34.151          | 0               | 12.000          | 12.755          | 8.000             | 8.500          | 7.684          |                        |                        |                          | 0                      | 0                      | 0                        |
| Versicher./Beiträge             | 3.200               | 3.100           | 3.142           | 0               | 3.500           | 0               | 2.000             | 2.000          | 1.950          |                        |                        |                          | 500                    | 500                    | 461                      |
| Instandhaltung                  | 25.000              | 20.000          | 25.018          | 0               | 25.000          | 44.302          | 50.000            | 20.000         | 66.731         |                        |                        |                          | 0                      | 0                      | 0                        |
| Werbe-Kosten                    | 1.500               | 0               | 1.250           | 0               | 4.800           | 6.617           | 6.500             | 4.800          | 6.282          |                        |                        |                          | 0                      | 0                      | 0                        |
| Verwalt.kosten                  | 500                 | 300             | 0               | 0               | 200             | 383             | 1.200             | 400            | 1.182          |                        |                        |                          | 33.250                 | 34.900                 | 31.890                   |
| <b>Betriebsergebnis</b>         | <b>337.191</b>      | <b>305.473</b>  | <b>312.382</b>  | <b>150.720</b>  | <b>198.246</b>  | <b>221.512</b>  | <b>203.885</b>    | <b>158.710</b> | <b>197.971</b> |                        |                        |                          | <b>126.550</b>         | <b>115.530</b>         | <b>109.406</b>           |
| Periodenfremde Aufwend.         | 0                   | 0               | 0               | 0               | 0               | 0               | 0                 | 0              | 0              | 0                      | 0                      | 0                        | 0                      | 0                      | 0                        |
| Zinsaufwendungen                | 0                   | 0               | 0               | 0               | 0               | 0               | 0                 | 0              | 0              | 0                      | 20.169                 | 9.704                    | 32.300                 | 32.227                 | 28.072                   |
| Steuern                         | 0                   | 0               | 0               | 0               | 0               | 0               | 0                 | 0              | 0              |                        |                        |                          | 0                      | 0                      | 0                        |
| <b>Betriebsaufwand</b>          | <b>337.191</b>      | <b>305.473</b>  | <b>312.382</b>  | <b>150.720</b>  | <b>198.246</b>  | <b>221.512</b>  | <b>203.885</b>    | <b>158.710</b> | <b>197.971</b> | <b>0</b>               | <b>20.169</b>          | <b>9.704</b>             | <b>158.850</b>         | <b>147.757</b>         | <b>137.478</b>           |
| <b>Periodenfremde Erträge</b>   | <b>0</b>            | <b>0</b>        | <b>0</b>        | <b>0</b>        | <b>0</b>        | <b>0</b>        | <b>0</b>          | <b>0</b>       | <b>0</b>       | <b>0</b>               | <b>0</b>               | <b>0</b>                 | <b>0</b>               | <b>0</b>               | <b>0</b>                 |
| <b>Beteiligungserträge</b>      | <b>0</b>            | <b>0</b>        | <b>0</b>        | <b>0</b>        | <b>0</b>        | <b>0</b>        | <b>0</b>          | <b>0</b>       | <b>0</b>       | <b>618.550</b>         | <b>618.550</b>         | <b>618.550</b>           | <b>0</b>               | <b>0</b>               | <b>0</b>                 |
| <b>Ergebnis Betriebsprüfung</b> | <b>0</b>            | <b>0</b>        | <b>0</b>        | <b>0</b>        | <b>0</b>        | <b>0</b>        | <b>0</b>          | <b>0</b>       | <b>0</b>       | <b>0</b>               | <b>0</b>               | <b>0</b>                 | <b>0</b>               | <b>0</b>               | <b>405</b>               |
| <b>Zinsen u. ähnl. Erträge</b>  | <b>0</b>            | <b>0</b>        | <b>0</b>        | <b>0</b>        | <b>0</b>        | <b>0</b>        | <b>0</b>          | <b>0</b>       | <b>0</b>       | <b>0</b>               | <b>0</b>               | <b>0</b>                 | <b>0</b>               | <b>0</b>               | <b>0</b>                 |
| <b>Ergebnis Sparte</b>          | <b>-258.191</b>     | <b>-223.473</b> | <b>-233.822</b> | <b>-150.720</b> | <b>-138.246</b> | <b>-146.498</b> | <b>-99.885</b>    | <b>-93.710</b> | <b>-94.478</b> | <b>618.550</b>         | <b>598.381</b>         | <b>608.846</b>           | <b>-153.850</b>        | <b>-147.757</b>        | <b>-135.861</b>          |
| ohne Verwaltung                 |                     |                 |                 |                 |                 |                 |                   |                |                |                        |                        |                          |                        |                        |                          |
| <b>Betriebsergebnis</b>         |                     |                 |                 | <b>-508.796</b> | <b>-455.429</b> | <b>-474.798</b> |                   |                |                | <b>618.550</b>         | <b>598.381</b>         | <b>608.846</b>           | <b>-153.850</b>        | <b>-147.757</b>        | <b>-135.861</b>          |
| <b>Ant. Verwalt.+so.</b>        |                     |                 |                 | <b>-73.848</b>  | <b>-70.923</b>  | <b>-65.213</b>  |                   |                |                | <b>-15.385</b>         | <b>-14.776</b>         | <b>-13.586</b>           | <b>167.850</b>         | <b>147.757</b>         | <b>135.861</b>           |
| <b>Spartenergebnis</b>          |                     |                 |                 | <b>-582.644</b> | <b>-526.352</b> | <b>-540.011</b> |                   |                |                | <b>603.165</b>         | <b>583.605</b>         | <b>595.260</b>           | <b>14.000</b>          | <b>0</b>               | <b>0</b>                 |

**Nachtrags-Investitionsplan des Eigenbetriebes Freizeit- und Sportstätten Wiehl für die Jahre 2015-2017**

|    |      |                                                                         |             |
|----|------|-------------------------------------------------------------------------|-------------|
| 1. | 2015 | Filteranlage (Freibad Bielstein)                                        | 100.000 €   |
| 2. | 2015 | Beckensanierung (Freibad Bielstein)                                     | 650.000 €   |
| 3. | 2015 | Entfeuchtungsanlage (Eissporthalle)                                     | 70.000 €    |
| 4. | 2015 | Eishobel-Roboter (Eissporthalle)                                        | 11.000 €    |
| 5. | 2015 | Neubau eines Bades in Wiehl (Anlagen im Bau)<br>Planungs- und Baukosten | 4.554.743 € |
| 6. | 2016 | Neubau eines Bades in Wiehl (Anlagen im Bau)<br>Planungs- und Baukosten | 5.524.583 € |

Erläuterungen:

1. Die Filteranlage für das Freibad Bielstein befindet sich seit einigen Jahren im Investitionsplan der FSW. Die vorhandene Filteranlage hat ihre Betriebszeit seit langem überschritten. Solange allerdings die vorhandene Anlage noch funktionsfähig herzurichten ist, entfällt die vorgesehene Investition.
2. Die Beckensanierung in Edelstahl ist gemäß Beschluss des Betriebsausschusses FSW bis zum Beginn der Saison 2015 vorgesehen. Die noch nicht in 2014 genutzten Mittel werden nach 2015 übertragen.
3. Bevor eine Entfeuchtungsanlage in Betracht kommt, muss noch intensiver das Zusammenspiel von Lüftung, Heizung, Wärme- und Kältebedarf und Eismaschinen analysiert werden. Die Entfeuchtungsanlage bleibt aber als Investition im Plan erhalten.
4. Im Herbst 2014 findet eine Teststellung eines Eishobel-Roboters statt, der in zahlreichen skandinavischen Ländern schon eingesetzt wird, in Deutschland aber noch selten ist. Aufgrund der Lasersteuerung lässt sich eine sehr ebene Eisfläche herstellen und erhalten, was zu einer Reduzierung der Eisdicke und erheblichen Einsparungen bei Wasser- und Stromverbrauch führen soll. Wenn die Teststellung dies bestätigt, soll das Gerät Anfang 2015 gekauft werden.
- 5.+6. Die Gesamtinvestition des Badneubaus verteilt sich auf drei Jahre. In 2014 fielen Planungs- und Steuerungskosten an, in 2015 und 2016 entstehen in erster Linie die Baukosten.

## BILANZ

Freizeit- und Sportstätten  
Mühlenstr. 23  
51674 Wiehl  
Wiehl

zum

31. Dezember 2013

## AKTIVA

## PASSIVA

|                                                                                                                      | EUR               | Geschäftsjahr<br>EUR | Vorjahr<br>EUR       |                                                        | EUR                  | Geschäftsjahr<br>EUR | Vorjahr<br>EUR       |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|----------------------|----------------------|--------------------------------------------------------|----------------------|----------------------|----------------------|
| <b>A. Anlagevermögen</b>                                                                                             |                   |                      |                      | <b>A. Eigenkapital</b>                                 |                      |                      |                      |
| <b>I. Immaterielle Vermögensgegenstände</b>                                                                          |                   |                      |                      | <b>I. Stammkapital</b>                                 |                      | 2.000.000,00         | 2.000.000,00         |
| 1. Konzessionen, gewerbliche Schutzrechte und ähnliche Rechte und Werte sowie Lizenzen an solchen Rechten und Werten |                   | 5.798,00             | 7.186,00             | <b>II. Kapitalrücklage</b>                             | 13.877.765,56        |                      | 13.611.319,73        |
|                                                                                                                      |                   |                      |                      | <b>III. Gewinn/Verlust</b>                             |                      |                      |                      |
|                                                                                                                      |                   |                      |                      | 1. Jahresfehlbetrag                                    | 419.626,29-          |                      | 386.226,15-          |
|                                                                                                                      |                   |                      |                      | 2. Vortrag auf neue Rechnung                           | <u>2.201.355,27-</u> |                      | <u>1.815.129,12-</u> |
| <b>II. Sachanlagen</b>                                                                                               |                   |                      |                      |                                                        |                      | 11.256.784,00        | 11.409.964,46        |
| 1. Grundstücke und grundstücksgleiche Rechte mit Geschäfts-, Betriebs- und anderen Bauten                            | 1.783.071,85      |                      | 1.862.914,85         |                                                        |                      | 13.256.784,00        | 13.409.964,46        |
| 2. Betriebs- und Geschäftsausstattung                                                                                | 405.585,69        |                      | 298.603,00           | <b>B. Zweckgebundene Investitionszuw.</b>              |                      | 15.750,26            | 0,00                 |
| 3. Geleistete Anzahlungen und Anlagen im Bau                                                                         | <u>272.834,97</u> |                      | <u>72.421,83</u>     | <b>C. Rückstellungen</b>                               |                      |                      |                      |
|                                                                                                                      |                   | 2.461.492,51         | 2.233.939,68         | 1. Sonstige Rückstellungen                             |                      | 24.399,00            | 74.701,00            |
| <b>III. Finanzanlagen</b>                                                                                            |                   |                      |                      | <b>D. Verbindlichkeiten</b>                            |                      |                      |                      |
| 1. Beteiligungen                                                                                                     |                   | 13.526.320,16        | 13.526.320,16        | 1. Verbindlichkeiten gegenüber Kreditinstituten        | 2.579.506,98         |                      | 2.060.577,02         |
|                                                                                                                      |                   | <u>15.993.610,67</u> | <u>15.767.445,84</u> | - davon mit einer Restlaufzeit bis zu einem Jahr       |                      |                      |                      |
| <b>B. Umlaufvermögen</b>                                                                                             |                   |                      |                      | EUR 75.973,73 (EUR 0,00)                               |                      |                      |                      |
| <b>I. Forderungen und sonstige Vermögensgegenstände</b>                                                              |                   |                      |                      | 2. Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen    | 260.144,71           |                      | 451.595,95           |
| 1. Forderungen aus Lieferungen und Leistungen                                                                        | 14.088,93         |                      | 5.219,79             | - davon mit einer Restlaufzeit bis zu einem Jahr       |                      |                      |                      |
| 2. Forderungen an die Stadt                                                                                          | 1.677,74          |                      | 1.818,73             | EUR 260.144,71 (EUR 451.595,95)                        |                      |                      |                      |
| 3. Forderungen gegen verbundene Unternehmen                                                                          | 0,00              |                      | 1.105,70             | 3. Verbindlichkeiten gegenüber verbundenen Unternehmen | 24.226,80            |                      | 23.280,25            |
| 4. sonstige Vermögensgegenstände                                                                                     | <u>256.612,00</u> |                      | <u>288.588,87</u>    | 4. sonstige Verbindlichkeiten                          | <u>97.245,25</u>     |                      | <u>189.338,04</u>    |
| - davon mit einer Restlaufzeit von mehr als einem Jahr                                                               |                   | 272.378,67           | 296.733,09           | - davon aus Steuern                                    |                      | 2.961.123,74         | 2.724.791,26         |
| EUR 75,50 (EUR 11.059,70)                                                                                            |                   |                      |                      | EUR 1.274,67 (EUR 1.910,35)                            |                      |                      |                      |
|                                                                                                                      |                   |                      |                      | - davon mit einer Restlaufzeit bis zu einem Jahr       |                      |                      |                      |
|                                                                                                                      |                   |                      |                      | EUR 2.545,15 (EUR 3.414,13)                            |                      |                      |                      |
|                                                                                                                      |                   |                      |                      | <b>E. Rechnungsabgrenzungsposten</b>                   |                      | 11.560,44            | 5.710,92             |
| <b>Übertrag</b>                                                                                                      |                   | <u>16.265.989,34</u> | <u>16.064.178,93</u> | <b>Übertrag</b>                                        |                      | <u>16.269.617,44</u> | <u>16.215.167,64</u> |

# BILANZ

Blatt 2

Freizeit- und Sportstätten  
Mühlenstr. 23  
51674 Wiehl  
Wiehl

zum

## AKTIVA

31. Dezember 2013

## PASSIVA

|                                                                                          | EUR | Geschäftsjahr<br>EUR | Vorjahr<br>EUR       |          | EUR | Geschäftsjahr<br>EUR | Vorjahr<br>EUR       |
|------------------------------------------------------------------------------------------|-----|----------------------|----------------------|----------|-----|----------------------|----------------------|
| Übertrag                                                                                 |     | 16.265.989,34        | 16.064.178,93        | Übertrag |     | 16.269.617,44        | 16.215.167,64        |
| II. Kassenbestand, Bundesbank-<br>guthaben, Guthaben bei<br>Kreditinstituten und Schecks |     | 3.628,10             | 143.682,21           |          |     |                      |                      |
|                                                                                          |     | <u>276.006,77</u>    | <u>440.415,30</u>    |          |     |                      |                      |
| C. Rechnungsabgrenzungsposten                                                            |     | 0,00                 | 7.306,50             |          |     |                      |                      |
|                                                                                          |     | <u>16.269.617,44</u> | <u>16.215.167,64</u> |          |     | <u>16.269.617,44</u> | <u>16.215.167,64</u> |

GEWINN- UND VERLUSTRECHNUNG vom 01.01.2013 bis 31.12.2013

Anlage II

Freizeit- und Sportstätten  
Mühlenstr. 23  
51674 Wiehl  
Wiehl

|                                                                                                                                                                                                    | EUR               | Geschäftsjahr<br>EUR | Vorjahr<br>EUR                  |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|----------------------|---------------------------------|
| 1. Umsatzerlöse                                                                                                                                                                                    |                   | 486.552,46           | 476.279,87                      |
| 2. sonstige betriebliche Erträge                                                                                                                                                                   |                   |                      |                                 |
| a) Erträge aus der Auflösung<br>von Rückstellungen                                                                                                                                                 | 1.169,50          |                      | 239,80                          |
| b) sonstige betriebliche<br>Erträge                                                                                                                                                                | <u>68.813,55</u>  | 69.983,05            | <u>72.041,39</u><br>72.281,19   |
| 3. Materialaufwand                                                                                                                                                                                 |                   |                      |                                 |
| a) Aufwendungen für Roh-,<br>Hilfs- und Betriebsstoffe<br>und für bezogene Waren                                                                                                                   | 309.813,64        |                      | 299.454,81                      |
| b) Aufwendungen für bezogene<br>Leistungen                                                                                                                                                         | <u>549.464,98</u> | 859.278,62           | <u>535.843,98</u><br>835.298,79 |
| 4. Abschreibungen                                                                                                                                                                                  |                   |                      |                                 |
| a) auf immaterielle Vermögens-<br>gegenstände des Anlage-<br>vermögens und Sachanlagen<br>sowie auf aktivierte<br>Aufwendungen für die Ingang-<br>setzung und Erweiterung des<br>Geschäftsbetriebs |                   | 207.301,24           | 208.085,02                      |
| 5. Sonstige Aufwendungen                                                                                                                                                                           |                   |                      |                                 |
| a) Raumkosten                                                                                                                                                                                      | 67.813,54         |                      | 68.039,21                       |
| b) Versicherungen, Beiträge                                                                                                                                                                        | 19.973,44         |                      | 19.700,58                       |
| c) Instandhaltung                                                                                                                                                                                  | 204.135,41        |                      | 192.675,60                      |
| d) Sonstige betriebliche<br>Aufwendungen                                                                                                                                                           | 137.022,36        |                      | 115.930,10                      |
| e) Sonstige Aufwendungen                                                                                                                                                                           | <u>49.478,41</u>  | 478.423,16           | <u>51.465,07</u><br>447.810,56  |
| 6. Betriebsergebnis                                                                                                                                                                                |                   | 988.467,51-          | 942.633,31-                     |
| 7. Erträge aus Beteiligungen                                                                                                                                                                       |                   | 618.550,00           | 618.550,00                      |
| 8. sonstige Zinsen und ähnliche<br>Erträge                                                                                                                                                         |                   | 404,89               | 1.298,97                        |
| 9. Zinsen und ähnliche<br>Aufwendungen                                                                                                                                                             |                   | <u>37.776,33</u>     | <u>51.352,15</u>                |
| 10. Ergebnis der gewöhnlichen<br>Geschäftstätigkeit                                                                                                                                                |                   | 407.288,95-          | 374.136,49-                     |
| Übertrag                                                                                                                                                                                           |                   | 407.288,95-          | 374.136,49-                     |

GEWINN- UND VERLUSTRECHNUNG vom 01.01.2013 bis 31.12.2013

Anlage II

Freizeit- und Sportstätten  
Mühlenstr. 23  
51674 Wiehl  
Wiehl

|                      | EUR | Geschäftsjahr<br>EUR | Vorjahr<br>EUR    |
|----------------------|-----|----------------------|-------------------|
| Übertrag             |     | 407.288,95-          | 374.136,49-       |
| 11. sonstige Steuern |     | 12.337,34            | 12.089,66         |
| 12. Jahresfehlbetrag |     | <u>419.626,29</u>    | <u>386.226,15</u> |

## Lagebericht zum Jahresabschluss 2013

**A. Darstellung des Geschäftsverlaufs und des Geschäftsergebnisses****Betrieb**

Das Jahresergebnis gliedert sich auf die einzelnen Betriebszweige wie folgt auf:

|                     | 2013   | 2012 | 2011 |
|---------------------|--------|------|------|
| Eissporthalle       | -485   | -445 | -356 |
| Bäder               | -540   | -538 | -549 |
| Kleinspielfeld      | 11     | 12   | 10   |
| Operatives Ergebnis | -1.014 | -971 | -895 |
| Sparte Beteiligung  | 595    | 585  | 581  |
| Jahresergebnis      | -419   | -386 | -314 |

Im Geschäftsjahr wurde ein operatives Ergebnis (incl. Zinsbelastungen) von -1.014 T€ erwirtschaftet. Im Vorjahresvergleich ergab sich eine Verschlechterung von 43 T€. Durch ein Beteiligungsergebnis in Höhe von 595 T€ ergibt sich ein Jahresfehlbetrag von 419 T€ (VJ 386 T€).

**Investitionen**

Investitionen wurden im laufenden Geschäftsjahr in Höhe von 434 T€ getätigt. 69 T€ entfielen auf die Beleuchtungssanierung in der Eishalle, 56 T€ entfielen auf die Anschaffung diverser Betriebsausstattungen in der Eishalle, unter anderem eine neue Leinwand 4 T€, ein neuer Beamer 6 T€, eine neue Beschallungsanlage mit Kabine 13 T€, eine neue Frischwasserstation die anteilig mit 29 T€ der Eishalle zugerechnet wurde und nachträgliche Anschaffungskosten für den Kassensautomat der in 2012 angeschafft wurde in Höhe von 2 T€. 23 T€ entfielen auf die neue Kassenanlage im Freibad Bielstein. 29 T€ entfielen anteilig auf das Freibad Wiehl für die Anschaffung der neuen Frischwasserstation und 2 T€ als nachträgliche Anschaffungskosten für den Kassensautomat der in 2012 angeschafft wurde. 2 T€ wurden im Freibad Wiehl für einen Frequenzumrichter für eine Tauchmotorpumpe investiert. Auf das Kleinspielfeld entfielen 43 T€ für die Erneuerung des Kunststoffrasens, 4 T€ entfielen auf Schlittschuhe für den Verleih, 6 T€ auf diverse geringwertige Wirtschaftsgüter und 200 T€ auf Anlagen im Bau wegen des neuen Kombibades in Wiehl.

**B. Darstellung der Lage****Vermögenslage**

Die Bilanzsumme beläuft sich auf 16.270 T€. Das Eigenkapital beträgt 13.257 T€ und macht 81,48 (Vorjahr: 82,70 ) der Bilanzsumme aus.

Investitionen wurden in 2013 in Höhe von 434 T€ getätigt.

Das Umlaufvermögen in Höhe von 276 T€ enthält im Wesentlichen Steuerforderungen aus Umsatzsteuer und Kapitalertragsteuer an das Finanzamt in Höhe von 242 T€, sonstige Forderungen in Höhe von 30 T€ und Liquide Mittel in Höhe von 4 T€.

**Ertragslage**

Die Sparte Eissporthalle einschließlich Verleih erzielte in 2013 insgesamt 284 T€ Erlöse, das sind 51 der gesamten Erlöse. Gegenüber dem Vorjahr ist hier eine Verringerung von 20 T€ zu verzeichnen. Das Hallenbad erzielte 79 T€ und die Freibäder Wiehl und Bielstein erzielten zusammen 179 T€, insgesamt betrug der Anteil der Bäder 46 der Erlöse. Die Erlöse der Bäder erhöhten sich mit 33 T€ gegenüber dem Vorjahr.

Die Erlöse insgesamt fielen in 2013 mit 557 T€ um 11 T€ höher aus als im Vorjahr.

Die Beteiligungserträge aus der Beteiligung an der AggerEnergie GmbH betrugen wie im Vorjahr 618 T€. Diese haben zur teilweisen Verlustabdeckung der übrigen Bereiche beigetragen.

In 2013 wurde insgesamt ein Verlust von 419 T€ erwirtschaftet was eine Verschlechterung gegenüber dem Vorjahr mit 33 T€ bedeutet.

**Finanzlage**

Die Finanzlage hat sich aufgrund der seit 2009 nicht durchgeführten Verlustübernahmen weiter verschlechtert. Der kumulierte nicht ausgeglichene Fehlbetrag beträgt 2,6 Mio. €. Es wurden in 2013 keine zusätzlichen langfristigen Darlehen aufgenommen. Das zur Sicherung der Liquidität in 2010 aufgenommene kurzfristige Darlehen von 1,2 Mio. € wurde sukzessiv aufgrund der nicht noch nicht durchgeführten Verlustübernahme erhöht, in 2013 nunmehr auf EUR 2,1 Mio. €.

**C. Risikobericht**

Bestandsgefährdende Risiken sind aufgrund nicht durchsetzbarer, kostendeckender Eintrittspreise in den einzelnen Sparten zwar grundsätzlich permanent gegeben. Die Stadt Wiehl ist jedoch gem. 10 Absatz 6 der Eigenbetriebsverordnung NRW zum Ausgleich dadurch entstandener Verluste innerhalb von 5 Jahren verpflichtet, wenn sie nicht durch Rücklagen gedeckt werden können. Daneben fallen zurzeit und in Zukunft hohe Beteiligungserträge an, die die Verluste aus den anderen Sparten zumindest verringern. Bis auf die Wetterentwicklung sind Chancen mit positivem Einfluss auf das Ergebnis derzeit nicht erkennbar.

Ein Risikofrüherkennungssystem ist u.a. in der Weise eingerichtet, als dass vierteljährliche Abweichungsanalysen zwischen den Sollwerten der Planung und den aufgelaufenen Istwerten vorgenommen und analysiert werden.

#### **D. Voraussichtliche Entwicklung - Ausblick 2014**

Die Saisons in den Freibädern verlaufen 2014 sehr unterschiedlich. Während Bielstein aufgrund der wetterunabhängigen Wassertemperatur und dem treuen Stammpublikum eine normale Jahresentwicklung nimmt, ist das Freibad Wiehl deutlich rückläufig. Bis Anfang August haben lediglich etwas mehr als 18.000 Besucher das Bad in Anspruch genommen.

Ende 2014 wird – das positive Votum des Betriebsausschusses vorausgesetzt – die Beckensanierung des Freibades Bielstein begonnen. Zur Beginn der nächsten Saison soll das Freibad Bielstein als alleiniges Freibad im Stadtgebiet dementsprechend aufgestellt sein.

In der Eishalle wurde in 2014 die untere Bande erneuert. Gerade Eishockey litt sehr unter der ausgespielten Bande, die zu unvorhersehbaren Puck-Abprallern führte und schon vom Verband beanstandet wurde. In der vergangenen Saison hat der sehr warme und schöne Herbst dazu geführt, dass die Vorjahres-Besucherzahlen nicht ganz erreicht wurden, aber der gute Start in 2014 macht Hoffnung, dass das alte Niveau wieder erreicht werden kann.

Im Jahr 2014 wurde nun endgültig die Entscheidung für den Bau des Kombibades Wiehl getroffen. Diese Entscheidung beeinflusst natürlich weitreichend die zukünftige Entwicklung der FSW, was im Übrigen jede Investition in die betagte Infrastruktur der drei Bäder getan hätte. Letztlich verspricht die nun beschlossene Lösung ein sehr gutes Kosten-Nutzen-Verhältnis, einen deutlich effektiveren Personaleinsatz und hohe ganzjährige Attraktivität.

Vorgänge von besonderer Bedeutung nach dem Schluss des Geschäftsjahres waren nicht zu verzeichnen. Besondere Sicherungsgeschäfte in Bezug auf die Verwendung von Finanzinstrumenten werden nicht vorgenommen. Preisänderungs-, Ausfall- und Liquiditätsrisiken sowie Risiken aus Zahlungsstromschwankungen in Bezug auf die Verwendung von Finanzinstrumenten ist die Gesellschaft nur in unwesentlichem Umfang ausgesetzt.

Wiehl, den 18.08.2014



-Peter Madel-  
Betriebsleiter